

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 92 (1974)
Heft: 247

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 27.06.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 247 - 2809

Bern, Dienstag 22. Oktober 1974
Berne, mardi 22 octobre 1974

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés

92. Jahrgang
92^e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 22 21 - Preise: Kalenderjahr Fr. 35.-, halbjährlich Fr. 21.-, Ausland Fr. 45.- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 22 21 - Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 35 cts, étranger 40 cts

No 247 - 22. 10. 1974

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
UNIVERSAL FUND: Anlagefonds für Aktienwerte europäischer und überseeischer Industrieländer.
Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt.
Geschäftsöffnungsverbote - Sperrfristen.
Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation.
Studiotel AG, Grindelwald.
Onyx Group Limited in Liquidation, Zug.
Booth Computer International AG, Zürich.
Entreprise de Maçonnerie Contemporaine SA, Genève.
Igefonds, Institut financier pour la gestion de fonds de placements SA, à Genève.
Globex SA, à Leytron.
SI Les Echelettes SA Martigny, à Martigny.
Société Immobilière Roulets-Panorama, 1 rue de Rive, Le Bouclier SA.
Rechnungsruf im öffentlichen Inventar.
Auflegung des öffentlichen Inventars.
Appel et avis de recherche.
Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Besuch einer jugoslawischen Delegation in der Schweiz. - Visite d'une délégation yougoslave en Suisse.
Postcheckverkehr, Beiritte. - Chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug,
Solethurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzel A.-Rh.,
Appenzel I.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Thurgau, Wallis, Neuchâtel,
Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

11. Oktober 1974.
a2 Architekten AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1973, S. 1811). Betrieb eines Architekturbüros für Hoch- und Tiefbau usw. Franz Klingbächer aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Piet de Boer erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Emilio Dorizzi, von Poschiavo, in Zürich.

11. Oktober 1974. Waren aller Art.
Limmatex AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1969, S. 167). Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art usw. Diese Firma wird gemäss Art. 89 HRV von Amtes wegen gelöscht. (Eintragung gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 28. 8. 1974.)

11. Oktober 1974.
Aquarium «Marineland» Zürich, H. A. Ambord, in Zürich (SHAB Nr. 167 vom 19. 7. 1968, S. 1579). Verkauf von Meerestieren usw. Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 30. 6. 1974 an die «Marineland Zoo AG, Zürich», in Zürich, erloschen.

11. Oktober 1974.
Marineland Zoo AG, Zürich, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Baumackerstrasse 35, Zürich 11. Statutendatum: 13. 9. 1974. Zweck: Handel mit, insbesondere auch Direktimport von Zierfischen, Reptilien und anderen Kleintieren, ferner Kultur von Wasserpflanzen für Aquarien sowie Fabrikation und Vertrieb von Futtermitteln und sämtlichem Zubehör; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Finanztransaktionen durchführen, insbesondere auch Lizenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Ueberrimmt das unter der Firma «Aquarium «Marineland» Zürich, H. A. Ambord» in Zürich geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 175.228.74 und Passiven von Fr. 87.660.45 gemäss Bilanz per 30. 6. 1974 zum Preise von Fr. 87.568.29, wovon Fr. 50.000 auf das Grundkapital angerechnet. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitglieder des VR: Hans A. Ambord, von Grengiols, in Zürich, Präsident; James Bodmer, von Fällanden, in Oberunkhofen, und Dr. Fred E. Styger, von Stein A.R. und Zürich, in Zürich, alle drei mit Einzelunterschrift.

11. Oktober 1974.
Etag Eisen- und Stahlhüttenwerke AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1974, S. 565). Die Generalversammlung vom 7. 10. 1974 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet **STABAG Eisen- und Stahlhüttenwerke AG**. Jean-Paul Flachsmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Emil Hofmann, von Matzingen TG, in Zürich.

11. Oktober 1974. Haushalt-, Hygiene- und Sanitätsartikel.
Altexina AG, in Wallisellen (SHAB Nr. 285 vom 4. 12. 1972, S. 3109). Entwicklung, Produktion und Vertrieb sowie Import und Export von Haushalt-, Hygiene- und Sanitätsartikeln. Die Unterschrift von Georg A. J. Suter ist erloschen.

11. Oktober 1974. Sanitäre Heizungsanlagen.
Riedi & Co., in Zürich 4, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 303 vom 28. 12. 1971, S. 3117). Erstellung von sanitären- und Heizungsanlagen. Neue Adresse: Geerenweg 2, in Zürich 9.

11. Oktober 1974.
Hans Sprenger, Autogare, Kloten, in Kloten (SHAB Nr. 287 vom 8. 12. 1958, S. 3262). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Einzelfirma «Garage I. Sprenger, Kloten», in Kloten, erloschen.

11. Oktober 1974.
Garage I. Sprenger, Kloten, in Kloten, Flughafenstrasse 8. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Irma Sprenger, geb. Fischer, von Au-Fischingen TG, in Kloten. Hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Hans Sprenger» Autogare, Kloten», in Kloten, übernommen. Auto-Garage und -Reparaturwerkstätte, Servicestation, Handel mit Autos.

11. Oktober 1974. Elektrotechnische Anlagen.
Albert Fritschli, in Niederglatt (SHAB Nr. 262 vom 8. 11. 1957, S. 2934). elektrotechnische Anlagen. Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

11. Oktober 1974. Elektrische Installationen.
Fritschli & Co., in Niederglatt, Zürcherstrasse 3, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 10. 1974. Elektrische Installationen. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Jörg Fritschli, von Freienstein-Teufen, in Niederglatt, Kommanditist mit einer durch Verrechnung liberrierten Kommanditsumme von Fr. 1000: Albert Fritschli, von Freienstein-Teufen, in Dielsdorf.

11. Oktober 1974.
Josef Glaus, Schaltanlagen- und Steuerungsban, in Lindau (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1973, S. 1417). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. 12. 1973 an die «Glaus Schalttafelbau AG», in Lindau, erloschen.

11. Oktober 1974.
Glaus Schalttafelbau AG, in Lindau, Tagelswangerstrasse 226, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14. 8. 1974. Zweck: gewerbemässiger Schalttafelbau. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und Bauten errichten. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Ueberrimmt Einzelfirma «Josef Glaus, Schaltanlagen- und Steuerungsban», in Lindau, mit Aktiven von Fr. 137.136.55 und Passiven von Fr. 86.640.10 gemäss Bilanz per 31. 12. 1973 zum Preise von Fr. 50.000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Josef Glaus, von Benken SG, in Lindau, Präsident; Gertrud Glaus, von Benken SG, in Lindau, und Dr. Heinz Doswald, von Neuheim, in Zürich, alle mit Einzelunterschrift.

11. Oktober 1974.
Banca del Gottardo, Zweigniederlassung in Zürich 8 (SHAB Nr. 123 vom 29. 5. 1974, S. 1473). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lugano. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich: Walter Karl Lattnier, von Winterthur, in Zürich.

11. Oktober 1974.
Milchgenossenschaft Dorf, in Dorf (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1973, S. 2679). Ernst Müller ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und Aktuar der Verwaltung ist Fritz Baumgartner, von Rapperswil BE, in Dorf. Der Präsident führt Kollektivunterschrift mit dem Aktuar oder dem Kassier.

11. Oktober 1974. Vertragsabschlüsse in der Metallbranche.
Matyas & Baird AG, in Zürich 4, Kasernenstrasse 19, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4. 10. 1974. Zweck: Vermittlung von Vertragsabschlüssen in der Metallbranche sowie Durchführung von allen damit zusammenhängenden Transaktionen. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Marcelle Wüthrich, von Trub BE, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

11. Oktober 1974.
UGU Bau-AG Urdorf, in Urdorf (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1973, S. 2001). Ausführung von Bauten und Bauarbeiten jeder Art usw. Kurt Rimann und Walter Wernli aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Walter Bochsler, von Oberwil, in Urdorf. Alwin Wenzler, Präsident des VR, und Ernst Thommen, Mitglied des VR, zeichnen nun kollektiv zu zweien, und zwar mit jedem beliebigen Zeichnungsberechtigten.

11. Oktober 1974. Bauspezialitäten.
Müller-Brönmann & Co., bisher in Zürich 11. Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1974, S. 165). Handel mit Bauspezialitäten. Neuer Sitz: Rümlang. Adresse: Riedmattstrasse 12.

11. Oktober 1974. Freizeitgestaltung.
Twen Life AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1974, S. 566). Planung und Organisation von Einrichtungen und Unternehmungen auf dem Gebiet der Freizeitgestaltung usw. Prokura von Marietta Löhner erloschen. Einzelprokura ist erteilt an: Annette Bleichenbacher, von Zürich und Mörschwil, in Zürich.

11. Oktober 1974. Elektrische und elektronische Apparate.
Müller-Barbieri AG, in Wettswil am Albis (SHAB Nr. 123 vom 29. 5. 1974, S. 1473). Entwicklung, Fabrikation, Handel mit und Verkauf von elektrischen und elektronischen Apparaten usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Rudolf Osterwalder, von Waldkirch und Gaiserwald, in Schlieren.

11. Oktober 1974. Optische und technische Geräte.
Fritz Biemann, in Zürich (SHAB Nr. 130 vom 6. 6. 1973, S. 1630). Import und Versand von sowie Handel mit optischen und technischen Geräten. Neue Adresse: Rehalpstrasse 102.

11. Oktober 1974.
ARAG Allgemeine Rechtsschutz-Versicherungs-Aktiengesellschaft, in Zürich 6 (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1973, S. 1783). Betätigung auf dem Gebiete der Rechtsschutzversicherung. Die Prokura von Aurelie Keller ist erloschen.

11. Oktober 1974.
Evolvente AG, Werkzeugmaschinen, in Zürich 7 (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1973, S. 599). Handel mit Werkzeugmaschinen, Werkzeugen und Präzisionsinstrumenten usw. Werner Koepfer aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Reinhard Ketterer, deutscher Staatsangehöriger, in Wil SG.

11. Oktober 1974.
FIDES Treuhandgesellschaft, in Zürich 2 (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1974, S. 1953). Gegenstand und Zweck der Gesellschaft ist die Besorgung aller Dienstleistungen, die zum Tätigkeitsbereich einer Treuhandunternehmung gehören. Die Prokura von Dr. Ulrich Schaub ist erloschen.

11. Oktober 1974. Textilien.
Willy Berg, in Zürich (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1967, S. 926). Handel mit Waren verschiedener Art, insbesondere mit Textilien. Neue Adresse: Brunnastrasse 11.

11. Oktober 1974. Bauarbeiten usw.
Caprioli AG, in Wiesendangen (SHAB Nr. 198 vom 26. 8. 1971, S. 2105). Ausführung von Bauarbeiten aller Art usw. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Winterthur vom 19. 9. 1974 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

11. Oktober 1974. Planung von Bauten usw.
Karl E. Isler, in Zürich, Manessestrasse 75, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Karl E. Isler, von Wangen ZH, in Zürich 12. Planung und Bauleitung von Neubauten und Umbauten.

11. Oktober 1974. Autosattlerei.
Hans Baumann, in Wädenswil, Seestrasse 93, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Baumann, von und in Wädenswil. Einzelunterschrift ist erteilt an: Marianne Baumann-Speich, von und in Wädenswil. Autosattlerei.

11. Oktober 1974.
Electrolux ISS AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1974, S. 1709). Handel mit und Vertrieb von elektrischen und andern Apparaten, insbesondere von Grossreinigungsapparaten usw. Die Unterschrift von Hans Brütisch ist erloschen.

11. Oktober 1974.
Studien-Gesellschaft für die Ueberbauung des Bahnhofareals Winterthur (A-G), in Winterthur 1 (SHAB Nr. 267 vom 15. 11. 1971, S. 2761). Planung einer Ueberbauung des Areals des Hauptbahnhofes Winterthur usw. Die Generalversammlung vom 27. 9. 1974 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100.000 auf Fr. 200.000, zerfallend in 200 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll liberriert.

11. Oktober 1974.
Intron Ingenieur-Unternehmung AG, bisher in Niederhasli (SHAB Nr. 265 vom 10. 11. 1972, S. 2911). Uebernahme von Aufträgen zur Planung auf dem Gebiete der industriellen Automation usw. Die Generalversammlung vom 17. 9. 1974 hat die Statuten geändert. Sitz der Gesellschaft ist Dübendorf. Adresse: Stettbachstrasse 8. Durch Ausgabe von 9 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 51.000 auf Fr. 60.000, zerfallend in 60 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist mit Fr. 24.000 liberriert. Werner Krane und Alfred Wildi sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Jürg Frei, Präsident des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Kollektivunterschrift, sondern Einzelunterschrift. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt worden: Karl Ganz, von und in Zürich.

11. Oktober 1974.
Aktiengesellschaft Hotel Bellerive an Lac, in Zürich 8 (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1974, S. 435). Betrieb des Hotels Bellerive an Lac in Zürich usw. Die Generalversammlung vom 3. 10. 1974 hat die Statuten geändert. Von den bisherigen 2000 Namenaktien zu Fr. 500 sind deren 1800 in 900 Namenaktien zu Fr. 1000 zusammengefasst worden und die restlichen 200 in 1000 Namenaktien zu Fr. 100 zerlegt worden, so dass das Grundkapital von Fr. 1.000.000 nun in 900 Namenaktien zu Fr. 1000 und 1000 Namenaktien zu Fr. 100 zerfällt.

11. Oktober 1974.
Möbel-Gschwend AG Zürich, in Zürich 11 (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1973, S. 2678). Handel mit Möbelen usw. Die Generalversammlung vom 10. 7. 1974 hat die Fusion mit der Möbel-Gschwend Thun AG, in Thun, beschlossen. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. 12. 1973 gehen damit im Sinne von Art. 748 an die Möbel-Gschwend Thun AG über. Die Möbel-Gschwend AG Zürich ist aufgelöst. Die Vorschriften von Art. 748 OR sind beobachtet worden. Die Firma wird im Handelsregister gelöscht.

11. Oktober 1974. Waren aller Art.

Shakarco AG, in Opfikon, Vrenikerstrasse 39, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 12. 1973. Zweck: Import, Export, Transit und sonstigen Handel mit Waren aller Art, Finanzierung derartiger Geschäfte sowie der Ankauf und Verkauf fremder Währungen. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Inhaberkonten zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR sind Mahmood Kasseh Shakarchi, libanesischer Staatsangehöriger, in Beirut (Libanon), Präsident; Mireille Shakarchi-Wyss, von Genf, in Opfikon, beide mit Einzelunterschrift, und Marguerite Wyss-Savio, von Genf und Oberdorf SG, in Genf, ohne Zeichnungsbefugnis.

11. Oktober 1974.

Personal Werbung AG, bisher in Zürich 2 (SHAB Nr. 92 vom 19. 4. 1973, S. 1103). Beschaffung, Eignungsprüfung, Schulung, Betreuung und Beratung von Personal für andere Firmen usw. Statuten am 20. 8. 1974 geändert. Neuer Sitz: Winterthur. Adresse: Langgasse 96 in Winterthur 1 (bei Firma Walter Hans Schickli). Franz Schnyder aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Walter Schickli, von Winterthur, in Schlatt b. Winterthur. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Erika Schickli, von Winterthur, in Schlatt b. Winterthur; Martin Heller, von Zell LU, in Winterthur, und Heinz Gloor, von Zürich, in Greifensee.

11. Oktober 1974. Sämereien, Dünger usw.

Heinz Haubensack AG, bisher in Interlaken (SHAB Nr. 244 vom 18. 10. 1973, S. 2796). Die Generalversammlung vom 31. 5. 1974 hat die Statuten, welche vom 19. 12. 1966 datieren, geändert. Sitz der Gesellschaft ist Winterthur. Geschäftsdirektor: Obergasse 38, in Winterthur 1. Zweck der Gesellschaft ist der Handel mit Sämereien, Düngern, Gartengeräten, Tierarznei, gärtnerischen Erzeugnissen. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, worauf Fr. 20 000 einbezahlt sind. 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 Mitgliedern. Mitglieder des Verwaltungsrates sind Heinz Haubensack, von Basel, in Birsfelden, Präsident mit Einzelunterschrift, und Max Haubensack, von Basel, in Oberwil BL, ohne Zeichnungsbefugnis.

11. Oktober 1974. Buchhandlung.

H. & R. Keller-Ryter, in Männedorf, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1949, S. 226). Buchhandlung und Papeterie. Die Gesellschafterin Ruth Keller geborene Ryter ist gestorben. Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

11. Oktober 1974. Elektronische Datenverarbeitung.

Unidata AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1973, S. 2026). Entwicklung wissenschaftlicher Informationssysteme mit elektronischer Datenverarbeitung und deren Auswertung in beliebiger Form, insbesondere durch Errichtung und Betrieb von Datenbanken usw. Statuten am 21. 10. 1974 geändert. Die Aktien lauten nun auf den Inhaber.

Bern - Berne - Berna

Bureau Bern

10. Oktober 1974.

Vermittlungsstelle für Miteigentum, Peter Widmer, in Bern. Inhaber der Firma ist Peter J. Widmer, von Heimiswil, in Bern. Förderung der Vermögensbildung breiter Bevölkerungsschichten in der ganzen Schweiz durch Vermittlung und Verwaltung von Miteigentum an Liegenschaften. Die Firma kann auch Liegenschaften erwerben und veräußern. Bercholdstrasse 42.

10. Oktober 1974.

H. Stettler & Co., Royal-Transporte, in Bern. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. September 1974 begonnen hat. Einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Heinz Werner Stettler, von Walkringen, in Münchenbuchsee. Kommanditäre sind: Ulla Gertsch-Sutinen, von Lauterbrunnen, in Bern, mit einer Kommandite von Fr. 3330, und Ernst Lehmann, von Worb, in Wabern, Gemeinde Köniz, mit einer Kommandite von Fr. 3330. Ulla Gertsch-Sutinen, vorgenannt ist Einzelprokura erteilt. Geschäftsdirektor: Mädelgertstrasse 93.

10. Oktober 1974.

Blumenhaus W. Steiner, in Bern. Inhaber der Firma ist Walter Steiner, von Schmiedrue, in Kehrsatz. Handel mit Blumen. Karl-Schenk-Passage 4.

10. Oktober 1974.

Para-Ciné-Export SA, in Bern. Nutzung von geistigen Rechten und Patenten, insbesondere auf dem Gebiet des Fernsehens und des Films usw. (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1971, S. 2689). René de Chochor, Präsident, und Erwin Freiburghaus sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus: Fritz Josi, Präsident (bisher Mitglied), und Rolf B. Bolli, von Zürich und Beringen, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern (neu). Beide führen Kollektivunterschrift zu zweien. Die Prokuristin Lisbeth Kummer, heisst infolge Verheiratung Lisbeth Ljungmann-Kummer. Jean Pierre Linder, Prokurist, wohnt nun in Schliern, Gemeinde Köniz.

10. Oktober 1974.

Marazzi-Generalunternehmung AG, in Bern (SHAB Nr. 90 vom 19. 4. 1974, S. 1041). Der Verwaltungsrat besteht aus: Hugo Marazzi, Präsident (bisher Mitglied), und Bruno Marazzi, Mitglied (bisher). Sie führen wie bisher Einzelunterschrift.

10. Oktober 1974.

Verbandsmolkerei Bern AG, in Bern (SHAB Nr. 287 vom 8. 12. 1971, S. 2959). Hans Vögeli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er führte die Unterschrift nicht. Neu ist in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsberechtigung gewählt worden, Paul Horisberger, von Auswil, in Bern. Zu Prokuristen sind ernannt worden, Walter Odermatt, von Dallenwil, in Grossaffoltern, und Christoph Hohl, von Grub und Zürich, in Bolligen. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten, dem Vizepräsidenten oder dem Direktor.

10. Oktober 1974. Minerale usw.

Texaco AG Filiale Bern, in Bern, Import, Vertrieb, Umformung, bzw. Raffinage, Transport, Lagerung, Teilung und Export von Mineralien usw. (SHAB Nr. 88 vom 17. 4. 1974, S. 1015). mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokura von Charles Knecht ist erloschen.

Bureau Biel

9. Oktober 1974. Kassenschränke usw.

A. & R. Wiedemar AG, Filiale Biel. Unter dieser Firma hat die seit dem 23. September 1968 im Handelsregister des Amtsbezirks Bern eingetragene Firma «A. & R. Wiedemar AG», mit Hauptsitz in Bern (SHAB Nr. 139 vom 18. 6. 1974, S. 1670), durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 23. August 1974 in Biel eine Filiale mit folgendem Zweck errichtet: Fabrikation von und Handel mit Kassen-

schränken, Tresoreinrichtungen, Stahlmöbeln für Büro und Betrieb sowie Lagereinrichtungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Für die Zweigniederlassung zeichnen mit Einzelunterschrift Hans Arthur Wiedemar, von und in Bern, Präsident des Verwaltungsrates, und mit Kollektivunterschrift zu zweien Hans Villiger, von Beinwil (Freiamt), in Zollikofen, Direktor. Geschäftsdirektor: Murtenstrasse 46.

Bureau Burgdorf

10. Oktober 1974. Lebensmittel, Mineralölprodukte.

Schweizer AG Oberburg, in Burgdorf, Grosshandel mit Lebensmitteln, Mineralölprodukten usw. (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1974, S. 1633). Kollektivprokura wird erteilt an Hans Peter Stegmann, von Thun, in Heimberg.

10. Oktober 1974.

Oil-Force AG Burgdorf, in Burgdorf, Grosshandel mit Mineralölprodukten usw. (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1974, S. 1633). Kollektivprokura wird erteilt an Hans Peter Stegmann, von Thun, in Heimberg.

Bureau Interlaken

10. Oktober 1974. Holzwaren.

H. Michels, in Brienz, Holzwarenfabrikation (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1954, S. 1242). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

10. Oktober 1974. Kleinmotoren, Reinigungsmittel usw.

Fritz Egger, in Goldswil Gemeinde Ringgenberg. Handel mit Kleinmotoren, Forstmaschinen, Schneefräsen, Ausenbordmotoren und Rasenmähern sowie Betrieb einer Reparaturwerkstätte. Erstellung von Heizungsanlagen und Innenausbau (SHAB Nr. 59 vom 15. 3. 1974, S. 676). Die Firma fügt ihrer Geschäftsnatur bei den Handel mit Reinigungs-Mitteln, Artikeln, Geräten und Apparaten.

10. Oktober 1974. Mech. Werkstätte.

Alfred Stähli, in Hofstetten. Inhaber der Firma ist Alfred Stähli, von und in Hofstetten. Betrieb einer mechanischen Werkstätte sowie Handel mit Landmaschinen.

10. Oktober 1974.

Milchverwertungsgenossenschaft Leissigen, in Leissigen, Genossenschaft (SHAB Nr. 149 vom 28. 6. 1956, S. 1682). Aus dem Vorstand sind der Präsident Hans Dietrich-Gertsch und der Vizepräsident Walter Lauener, deren Unterschriften erloschen sind, ausgeschieden. Neu wurden gewählt: als Präsident Fritz Tschann-Sahli, von Sigriswil, in Leissigen und als Vizepräsident Marcel Steuri, von und in Leissigen. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

9. Oktober 1974. Gasthof.

Fr. Hertz, in Rüderswil, Gasthof zum Löwen (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1951, S. 2870). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

9. Oktober 1974. Gasthof.

Luginbühl Robert, in Rüderswil. Inhaber der Firma ist Robert Luginbühl, von Aeschi b. Spiez, in Rüderswil. Betrieb des Gasthofes Löwen.

9. Oktober 1974.

Schwarzfleckvieh-Zuchtgenossenschaft Schüpbach und Umgebung, in Schüpbach, Gemeinde-Signau. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft, welche zum Zwecke hat, die Veredelung der Schwarzfleckviehrasse wirksam zu fördern. Dieser Zweck soll insbesondere erreicht werden durch Ankauf und rationelle Nutzung qualifizierter Zuchttiere, Begünstigung der Jungviehsommerung, sachgemässe Führung von Zuchtbüchern, damit Abstammungs- und Leistungsangabe unter voller Gewähr ausgestellt werden können, Veranstaltung von Vorträgen und Kursen und sorgfältige Vorbereitung der Schauen. Die Statuten datieren vom 26. April 1974. Es werden Anteilscheine zu Fr. 100 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erscheinen im Amtsblatt des Kantons Bern, und, soweit es das Gesetz verlangt, im SHAB. Die Verwaltung besteht aus 5 bis 7 Mitgliedern. Ihr gehören an: Hans Schär, von Dürrenroth, in Röttenbach i. E., als Präsident; Hans Fankhauser, von Trub, in Röttenbach i. E., als Vizepräsident, und Ernst Mosimann, von Signau, in Trub, als Sekretär/Kassier. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Rechtsdomicil: c/o Christian Schneider, Gasthof Kreuz, Schüpbach. Verwaltung: c/o Hans Schär, Wolfgraben, Röttenbach i. E.

9. Oktober 1974. Käseerei, Lebensmittel.

Ed. Götschi, in Trubschachen. Inhaber der Firma ist Eduard Götschi, von Matzdorf, in Trubschachen. Käseerei, Handel mit Lebensmitteln, Schweinemast und -Zucht. Unterdorf.

Bureau de Moutier

10. Oktober 1974.

Fabrique d'Aiguilles de montres S.A. (Uhrenzeigerfabrik A.G.), à Moutier, société anonyme (FOSC du 25. 8. 1965, N° 197, p. 2647). Suivant acte authentique du 3 octobre 1974, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale Fabrique d'Aiguilles de montres S.A. en liquidation (Uhrenzeigerfabrik A.G. in Liquidation) par M. Willy Wannier, de Soyhières, à Delémont, nommé liquidateur, avec signature individuelle. Les pouvoirs conférés aux administrateurs Bluette Schaffter-Vuilleumier et Ali Schaffter sont éteints. Adresse de la société en liquidation: Avenue de la Sorne 5, Delémont, en les bureaux de l'Office comptable Willy Wannier.

Bureau Nidau

7. Oktober 1974. Bauten.

S. Facchinetti S.A. Zweigniederlassung in Biel (SHAB Nr. 213 vom 11. 9. 1972, S. 2382). Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «S. Facchinetti S.A.», mit Sitz in Neuenburg, welche den Betrieb einer Hoch- und Tiefbauunternehmung sowie von Steinhaufereien und Steinbrechereien bezweckt und am 10. Februar 1969 im Handelsregister von Neuenburg eingetragen wurde (letzte Publikation SHAB Nr. 112 vom 15. 5. 1974, S. 1343), durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 1. Mai 1974 den Sitz der Zweigniederlassung nach Nidau verlegt. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch Silvio-Albino Facchinetti, Präsident des Verwaltungsrates, Fernand Gilbert Facchinetti, Delegierter des VR, beide von Neuenburg, in Saint-Blaise, mit Einzelunterschrift; André Jules Chappuis, von Delvelier, und Les Verrières, in Hauteville, kollektiv zu zweien; Armand de Caro, französischer Staatsangehöriger, in Semsales, kollektiv zu zweien; Peter-Walter di Pierre Kipfer, von Sumiswald, in St-Blaise, Direktor der Zweigniederlassung, kollektiv zu zweien. Die Unterschriften von Carlo Edouard Meroni, François Terraz und Raymond-Charles Boissot sind erloschen.

9. Oktober 1974. Gärtnerei.

Hirsbrunner & Co., in Agerten. Fritz Hirsbrunner und Ulrich Hirsbrunner, beide von Sumiswald, in Agerten, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1974 begonnen hat. Gärtnerei. Schulstrasse 12.

Bureau Thun

7. Oktober 1974. Bäckerei.

Fritz Bangerter, in Amsoldingen. Inhaber der Firma ist Fritz Bangerter, von Lys BE, in Amsoldingen. Betrieb einer Bäckerei mit Lebensmittelgeschäft. Hurstgasse.

8. Oktober 1974. San. Anlagen.

Fritz Krebs & Co. AG, Filiale Thun, Zweigniederlassung in Thun. Handel mit und Installation von Heizungs- und sanitären Anlagen (SHAB Nr. 185 vom 10. 8. 1973, S. 2242). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Oberhofen am Thunersee. Die Unterschrift von Jürg Krebs (VR-Mitglied) ist erloschen.

8. Oktober 1974. Schirme.

Riccardo Bezio, in Thun. Schirmfabrikation usw. (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1950, S. 711). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Bezio», in Thun, übernommen.

8. Oktober 1974. Schirme, Spielwaren.

Bezio, in Thun. Inhaberin der Firma ist Emiliana Bezio geb. Bolla, von und in Thun. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Riccardo Bezio», in Thun. Schirm- und Spielwarenspezialgeschäft. Bälliz 29.

9. Oktober 1974.

F. Künzi A.G., Techn. Unternehmen, Hilterfingen, in Hilterfingen (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1973, S. 2558). Die Prokura von Alfred Aeschlimann ist erloschen. Kollektivprokura wurde erteilt an Arno Kähr, von Rüderswil, in Thierachern.

9. Oktober 1974.

«Astron», Fett- & Ölwerke Aktiengesellschaft («Astron» Fabrique d'huiles et de graisses alimentaires, Société Anonyme) («Astron», fabbrica di grassi e olii comestibili, Società Anonima), in Steffisburg (SHAB Nr. 236 vom 9. 10. 1973, S. 2722). Die Prokura von Hans Peter Ruppel ist erloschen. Kollektivprokura ist erteilt an Kurt Waller, von Inwil LU und Zürich, in Zürich.

9. Oktober 1974.

Th. Gschwend-Immobilien AG, in Steffisburg. An- und Verkauf von Immobilien usw. (SHAB Nr. 112 vom 15. 5. 1974, S. 1340). Alfred Gräub, von Wyssachen, in Hünibach, Gemeinde Hilterfingen, wurde zum Direktor ernannt. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten.

Bureau Wangen a. d. A.

10. Oktober 1974. Schreinerei, Abbruch.

Abbruch Hiltbrunner Grasswil-Riedwil, in Grasswil, Gemeinde Seeburg. Abbruchgeschäft in Verbindung mit Sägerei und Schreinerei (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1961, S. 2103). Die Firma wird geändert in **Walter Hiltbrunner**. Neue Geschäftsnatur: Schreinerei, Baumaterialien und Abbruchgeschäfte. Die Prokuren von Max Hiltbrunner und Jakob Hiltbrunner sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Martha Hiltbrunner-Lehmann, von Wyssachen, in Halten, und Peter Hiltbrunner, von Wyssachen, in Grasswil, Gemeinde Seeburg. Neue Adresse: Riedwil.

Luzern - Lucerne - Lucerna

8. Oktober 1974.

Büchler & Scharpf Immobilien in Liq., in Luzern (SHAB Nr. 121 vom 27. 5. 1974, S. 1448). Diese Kollektivgesellschaft wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

8. Oktober 1974.

Flachdach-Bau AG Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 283 vom 1. 12. 1972, S. 3094). Josef Schneider ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Adresse: Zentralstrasse 38 (beim Präsidenten).

9. Oktober 1974.

Josef Brügger Elektronik, in Root, Schöpferhus, Einzelfirma, Neueintragung. Inhaber: Josef Brügger, von und in Root. Entwicklung, Produktion, Handel und Service von elektronischen und anderen Geräten.

9. Oktober 1974. Hotel, Restaurant.

Schleiss-Hofer Klemenz, in Luzern, Baselstrasse 8. Einzelfirma. Neueintragung. Inhaber: Klemenz Schleiss-Hofer, von Engelberg, in Luzern. Betrieb des Hotels, Restaurants zur «Löwengrube».

9. Oktober 1974.

Hydro-Progress A.G. (Hydro-Progress S.A.), in Luzern, Maschinen, Apparate usw. (SHAB Nr. 185 vom 11. 8. 1965, S. 2504). Marcel Welbel ist nun Direktor; seine Prokura ist erloschen. Neuer Direktor ist Walter Fend, von Oesterreich, in Malters. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

9. Oktober 1974. Wandbekleidungen.

Fritz Marli & Co., in Luzern, Kommanditgesellschaft. Tapeten usw. (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1970, S. 2390). Die Firma lautet nun: **Martin & Co.** Neuer Zweck: Handel mit Tapeten, anderen Wandbekleidungen und allen verwandten Artikeln. Neuer Komplementär ist der bisher Zeichnungsberechtigte Hans-Rudolf Martin-Sieber, von und in Luzern. Er führt weiterhin Einzelunterschrift.

9. Oktober 1974.

Buchdruckerei Luzerner Nachrichten A.G. Reiden, in Reiden (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1973, S. 1785). Die Prokura des Geschäftsführers Rudolf-Ernst Zürcher ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Einzelprokura ist Willi Tobler, von Heimberg SG, in Reiden.

10. Oktober 1974.

Eri-Kleidi AG, in Udligenswil, Benzbühl (bei Rosa Brückler). Neueintragung. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 7. 10. 1974. Zweck: Herstellung bestickter Kleider. Import und Export von Konfektionsartikeln. Beteiligungen. Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberriert. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 7. 10. 1974 und Bilanz per 1. 1. 1974 von der bisherigen, nicht eingetragenen Einzelfirma «Eri-Kleidi, Frau Rosa Brückler», in Udligenswil, Aktiven von Fr. 193 197 und Passiven von Fr. 99 515.90. Der Aktivenüberschuss und Uebernahmepreis beträgt Fr. 93 681.70. Davon werden Fr. 93 000 an das Grundkapital angerechnet. Fr. 57 000 werden bar einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Präsidentin: Rosa Brückler-Laubacher, von Luzern, in Udligenswil. Mitglieder: Erika Thürig-Brückler, von Malters, in Udligenswil; Verena Villiger-Brückler, von Sins, in Udligenswil. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

10. Oktober 1974.

Industrial Engineers Luzern AG (Industrial Engineers Luzern AG) (Industrial Engineers Luzern Ltd.), in Luzern, technische Dienste (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1973, S. 2114). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. Oktober 1974 hat diese Gesellschaft auf dem Wege der Fusion die «Achaima Industrial Consultants A.G.», in Zug, übernommen. Deren Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 30. Juni 1974 gehen damit im Sinne von Art. 748, OR, an die «Industrial Engineers Luzern AG», in Luzern, über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt.

10. Oktober 1974.

Thos. R. Miller Holding AG (Thos. R. Miller Holding SA) (Thos. R. Miller Holding Ltd.), in Luzern, Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1973, S. 2221). Statutenänderung vom 8. Oktober 1974. Neuer Zweck: Erwerb und die bleibende Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen des Versicherungswesens im Ausland sowie deren Beratung. Die Gesellschaft ist ebenfalls berechtigt, Versicherungsverträge zu vermitteln.

10. Oktober 1974. Patente.

Nordteam AG, in Luzern, Patente usw. (SHAB Nr. 76 vom 1. 4. 1974, S. 873). Pius Biez ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat ist Rudolf Studhalter. (bisher Mitglied). Er zeichnet weiterhin einzeln. Neue Adresse: Unter der Egg 10 (beim Verwaltungsrat).

10. Oktober 1974.

Hans Wolf & Co., Hotel Albana, Weggis, in Weggis (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1958, S. 554). Wwe. Josefine Wolf-Hofmann ist infolge Todes aus dieser Kommanditgesellschaft ausgeschieden. Neue Kommanditäre sind: John Wolf, von Winterthur und Weggis, in Weggis, mit einer Kommandite von Fr. 5000, und Peter Wolf, von Winterthur und Weggis, in Weggis, mit einer Kommandite von Fr. 5000; Letzterer ist noch minderjährig und wird vertreten durch Armin Fischer, von Oberdorf, in Weggis (genehmigt durch Entscheid vom 9. 10. 1974 des Gemeinderates Weggis als Vormundschaftsbehörde). Einzelprokura wurde erteilt an Una Wolf-Brennan, von Weggis und Winterthur, in Weggis.

10. Oktober 1974. Spezereien.

Anton Meyer-Schwäger, in Wolhusen, Spezereihandlung (SHAB Nr. 214 vom 15. 9. 1959, S. 2551). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Schwyz — Schwyz — Svitto

25. September 1974. Bodenbeläge und Teppiche.

J. Brunner, in Küssnacht am Rigi. Inhaber dieser Firma ist Josef Brunner, von Luzern, in Küssnacht am Rigi. Einzelprokura wurde erteilt an Marianne Brunner-Heimberger, von Luzern, in Küssnacht am Rigi. Erstellen von Bodenbelägen und Handel mit Teppichen. Seepatz 8.

9. Oktober 1974.

Ferien- und Sportzentrum Hoch-Ybrig AG, in Unteriberg (SHAB Nr. 302 vom 28. 12. 1973, S. 3406). Carl Hubli und Adelbert Marty sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Der bisherige Präsident, Dr. Ernst Uhlmann, ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrates und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Georges Leimbacher, bisher Vizepräsident, ist nicht mehr Vertreter des Regierungsrates des Kantons Schwyz. Er ist jetzt Präsident des Verwaltungsrates und führt nun Einzelunterschrift. Neu in den Verwaltungsrat als Vertreter des Regierungsrates des Kantons Schwyz, wurde Josef Feusi, von Feusisberg, in Wollerau, gewählt. Ebenfalls neu wurden Ruedi Steiner, von und in Oberiberg, und Daniel Hubli, von und in Oberiberg, letzterer als Vertreter des Gemeinderates Oberiberg, in den Verwaltungsrat gewählt. Sie führen keine Unterschrift. Im Sinne von Art. 762, OR, delegieren die Gemeinden Unteriberg und Oberiberg je ein Mitglied in den Verwaltungsrat.

9. Oktober 1974.

Waggonvermietung AG, in Brunnlen, Gemeinde Ingenbohl (SHAB Nr. 217 vom 17. 9. 1974, S. 2517). Dr. Roger Frehner ist nicht mehr Präsident sondern Mitglied des Verwaltungsrates. Das bisherige Mitglied Henri Dalgard Sørensen ist nun Präsident des Verwaltungsrates. Beide führen, wie bisher, Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde Sigvald Storm Mortensen, dänischer Staatsangehöriger, in Aarhus (DK), in den Verwaltungsrat gewählt; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

9. Oktober 1974.

Emil Baumann, Buchhaltungs- und Treuhandbüro, bisher in Goldau, Gemeinde Arth (SHAB Nr. 120 vom 26. 5. 1971, S. 1277). Das Domizil befindet sich nun in Oberarth, Gemeinde Arth. Rischweg 1.

10. Oktober 1974.

Luxarm Licht A.G., in Goldau, Gemeinde Arth, Konstruktion, Fabrikation von und Handel mit Gegenständen der elektrischen Beleuchtungsindustrie usw. (SHAB Nr. 197 vom 25. 8. 1971, S. 2099). Die beiden Vizedirektoren, Alfred Schorno-Reinhard und Laszlo Sebök, der nun heimatreibend in Luzern ist und in Küssnacht am Rigi wohnt, sind nun Direktoren und führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

10. Oktober 1974.

Carl Butti, Baugeschäft, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 251 vom 28. 10. 1959, S. 2956). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers und Geschäftsübergangs erloschen; Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1973 und Sachanlagevertrag vom 3. Oktober 1974 werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Butti AG, Bauunternehmung, Pfäffikon», in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, übernommen.

10. Oktober 1974.

Butti AG, Bauunternehmung, Pfäffikon, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 3. Oktober 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 600 000, eingeteilt in 600 Namenaktien zu Fr. 1000, das voll libertiert ist. Gemäss Sachanlagevertrag vom 3. Oktober 1974 und Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1973 übernimmt die Gesellschaft Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Carl Butti, Baugeschäft», in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, wobei die Aktiven Fr. 2 042 674.62 und die Passiven Fr. 1 442 674.62 betragen. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 600 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Umberto Butti-Hug, von Freienbach, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Präsident; Maria Butti-Marty, von Freienbach, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Vizepräsidentin; Esther Pedrazzini-Butti, von Freienbach, in Bäch, Gemeinde Freienbach, und Marlene Storni-Butti, von Bidogno TI, in Meilen ZH. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Rudolf Späni, von und in Feusisberg. Domizil: Churerstrasse 64.

Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto

9. Oktober 1974. Schuhe.

Familie Rohrer, in Sarnen, Schuhgeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 266 vom 12. 11. 1940, S. 2077). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird infolge Aufgabe des Betriebes gelöscht.

9. Oktober 1974.

H. & M. Wirz, in Sarnen, Handel mit Modewaren für Damen und Herren, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1951, S. 2347). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird infolge Aufgabe des Betriebes gelöscht.

10. Oktober 1974. Textilien.

Intercotex AG, in Engelberg. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 3. Oktober 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den internationalen Handel mit Textilien aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder solche erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 70 000, eingeteilt in 70 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt, wenn die Adressen aller Aktionäre bekannt sind, ansonst durch Publikation im SHAB, das offizielle Publikationsorgan ist. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat ist Max Bänziger, von Heiden AR, in Baden. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Sonnmatt, c/o Park Verwaltungs AG.

11. Oktober 1974.

Zodiac Funk sprechgeräte AG, in Kerns (SHAB Nr. 268 vom 14. 11. 1972, S. 2940). Sten-Ake Gråhn ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

11. Oktober 1974. Handelsgeschäfte.

Sloy AG, in Engelberg. Durchführung von internationalen Handels-, Lizenz-, Finanz- und Vermittlungsgeschäften usw. (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1971, S. 270). Werner Greuter ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Max Rumpel, von und in Dornach.

Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

10. Oktober 1974.

Stevens Handels- und Leasing-AG, in Hergiswil, Handel mit, Erwerb, Finanzierung und Ueberlassung von Gütern jeglicher Art, insbesondere im Leasing-Verfahren usw. (SHAB Nr. 99 vom 30. 4. 1973, S. 1205). An Hans Moor, von Brittnau AG, in Stengelbach AG, wurde Kollektivunterschrift zu zweien, und an Hanspeter Thomann, von und in Luzern, Kollektivprokura zu zweien erteilt.

Glarus — Glaris — Glarona

10. Oktober 1974.

Castel Finanz AG, in Glarus. Ausübung von Treuhandfunktionen und Vermögensverwaltungen usw. (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1974, S. 411). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 9. Oktober 1974 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 100 000 auf Fr. 400 000 erhöht durch Ausgabe von 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Der Erhöhungsbetrag von Fr. 300 000 ist voll libertiert durch Verrechnung mit Guthaben gegenüber der Gesellschaft. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 400 000, eingeteilt in 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

10. Oktober 1974.

Masanti AG, Bauunternehmung, Mitlödi, in Mitlödi. Uebernahme und Weiterführung der Kollektivgesellschaft Masanti & Co., Bauunternehmung, Mitlödi, als Hoch- und Tiefbauunternehmung usw. (SHAB Nr. 132 vom 8. 6. 1973, S. 1659). An der Generalversammlung vom 13. Juni 1974 wurden die Statuten teilweise geändert. Die publikationspflichtigen Tatsachen erfahren dadurch keine Änderung. Aldo Masanti-Michel, Präsident, und Remo Masanti-Steinmann, Mitglied, zeichnen nun einzeln, ihre Kollektivunterschriften sind erloschen.

11. Oktober 1974. Patentausswertung auf dem Textilgebiet.

Stirling Cooper AG, in Glarus. Mit Statuten vom 11. Oktober 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Auswertung von Patenten, Lizenzen und Fabrikationsverfahren auf dem Textilgebiet. Sie kann sich an anderen Unternehmen mit gleicher oder ähnlicher Zweckbestimmung beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Es sind dies: Dr. Alfred Heer, von und in Glarus; Präsident; und Noël Maréchal, von Collex-Bossy GE, in Genf, als Mitglied; sie zeichnen einzeln. Geschäftslokal: beim Präsidenten. Dr. iur. Alfred Heer, Rechtsanwalt, Burgstrasse 28.

11. Oktober 1974. Margarine, Speisefette.

Adolf Grüninger AG, in Mitlödi, Fabrikation und Vertrieb von Margarine, Speisefetten, Ölen und verwandten Produkten usw. (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1974, S. 2232). In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Violanda Grüninger-Goethe, von Näfels, in Mitlödi, als Delegierte, sie zeichnet einzeln; ferner ohne Zeichnungsberechtigung: Jolanda Kistler-Grüninger, von Reichenburg SZ, in Pfäffikon SZ, und Adolf Grüninger, von Näfels, in Mitlödi. Roland Kistler-Grüninger, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident; er zeichnet nach wie vor einzeln.

Zug — Zoug — Zugo

10. Oktober 1974.

BLM Finanz AG, Zug, in Zug. Durchführung von finanziellen Transaktionen jeglicher Art usw. (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1974, S. 464). Leslie Fleischer, Präsident; Ernst Ingold und Max Zeller sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Ronald Jasper Lucas, britischer Staatsangehöriger, in Little Hampton, England, als Präsident; Denis G. Tapper, britischer Staatsangehöriger, in Radnage, Pucks, England; Dr. Paul Stadlin, von und in Zug; Henri Bischoff, von und in Genf, und Alois Fischer, von Dietikon ZH, in Lausanne.

10. Oktober 1974.

Carbafina AG, in Zug, Beteiligung an andern Unternehmen von irgendwelcher Form usw. (SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1973, S. 651). Jean A. Duruz, Präsident, und Jean-René Favre, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Meinrad Perler, von Senédes FR, in Vacallo TI, als Präsident; Ernst Kuhnmeier, von Zürich, in Chiasso, und Sergio Catenazzi, von und in Morbio Inferiore TI. Neues Domizil: Löberstrasse 5 (c/o Albert Rusterholz).

10. Oktober 1974. Handelsgeschäfte, Textilien usw.

Savotex AG, in Unterägeri. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 20. September 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Handelsgeschäftes (Import und Export), vor allem auf dem Gebiete der Textilrohstoffe sowie von Textilhilfs- und Fertigfabrikaten; Zusammenarbeit mit andern Firmen; Uebernahme von Vertretungen; Uebernahme von Planungs-, Verwaltungen und Kontrollaufgaben; Durchführung von technischen Beratungen; Annahme von Geldern, deren Anlage und Verwaltung sowie Gewährung von Krediten. Die Gesellschaft kann sich an anderweitigen Geschäften und Unternehmen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 100 Namenaktien, Kat. A, zu Fr. 1000, und 1000 Stimmrechts-Namenaktien, Kat. B, zu Fr. 100. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Luigi Granziol, von Unterägeri, in Zug, Präsident; Johann Friedrich Vogelbach, deutscher Staatsangehöriger, in Lörrach (BRD), 1. Vizepräsident; Josef Iten, von Unterägeri, in Zug, 2. Vizepräsident; Arnold Billing, von

Laufen-Uhwiesen ZH, in Unterägeri, zugleich als Direktor; Hans Eugen Harrer, deutscher Staatsangehöriger, in Lörrach (BRD); Hans Hochuli, von und in Safenwil AG, und Dr. Paul Stadlin, von und in Zug. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: bei Spinnereien Aegeri, Neuaegeri (eigene Büros).

10. Oktober 1974. Vermögensverwaltungen und -berungen.

Alutra A.G., in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 26. September 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Vermögensverwaltung sowie Finanzberatung und Unternehmensberatung. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, Unternehmen aller Art finanzieren und sich an Unternehmen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Christoph Jezer, von Schaffhausen, in Egg, Präsident; Adel J. Bertling, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (BRD), Vizepräsident; Hans Ammen, von Schwyz, in Zug. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Rolf auf der Maur, von Schwyz, in Zug. Domizil: Artherstrasse 12 (eigene Büros).

11. Oktober 1974.

Ratus AG für Wareterminverwaltung, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 2. Oktober 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Durchführung von Waretermingeschäften für Dritte. Abschluss von Leasing-Verträgen. Verwaltung von Vermögenswerten. Durchführung von Beratungen und Expertisen. Ausübung von Treuhandfunktionen und sonstigen Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, veräußern und vermitteln. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Walter Kuhn, von Wälschwil AG, in Cham. Domizil: Neugasse 16 (eigene Büros).

11. Oktober 1974.

Hotel-Bau-Technik AG, in Zug. In erster Linie Finanzierung, sowie Errichtung von Hotelbauten usw. (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1973, S. 2038). Neues Domizil: Alpenstrasse 14 (c/o Antonio Planzer).

11. Oktober 1974. Techn. Produkte, Know-how.

Martex AG (Martex S.A.) (Martex Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 27. September 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Vertretung von und Handel mit technischen Produkten sowie Beratung und Vermittlung von «Know-how» in handelsrechtlichen Problemen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen, sowie Grundstücke im In- und Ausland erwerben und veräußern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Walter Süssli, von Wettingen AG, in Zug, Präsident; Doris Möckli, von Basadingen TG, in Zug. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Baarerstrasse 10 (c/o Experta Treuhand AG).

11. Oktober 1974. Gewerbliche Schutzrechte.

Tirama AG, in Baar, Verwaltung und Verwertung von gewerblichen Schutzrechten aller Art usw. (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1973, S. 2323). Die Prokuren von Hans Müller und Hansueli Krähenbühl sind erloschen. Neues Domizil: Rebhalde 5 (eigene Büros).

11. Oktober 1974.

Product Suppliers AG (Product Suppliers S.A.) (Product Suppliers Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 30. August 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Rohstoffen, insbesondere für die Nahrungs- und Genussmittelindustrie. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen der gleichen und verwandten Branchen im In- und Ausland beteiligen. Sie kann Grundeigentum erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Martin Karrer, von Zürich und Teufenthal AG, in Zürich, als Präsident; Dr. Thomas Bär, von Zürich, in Erlenbach ZH, und Dr. Paul Stadlin, von und in Zug. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Hannes J. Reinhardt, von und in Zürich. Domizil: Baarerstrasse 12 (eigene Büros).

11. Oktober 1974.

Weran Holding AG, in Baar, Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmen (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1967, S. 23). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Lugano (SHAB Nr. 181 vom 6. 8. 1974, S. 2157) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

11. Oktober 1974.

Instahl AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 26. September 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Vermittlung von Waren aller Art, insbesondere von Stahlprodukten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben und verwalten. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Hans von Flüe, von Sachseln OW, in Unterägeri. Domizil: Baarerstrasse 34 (c/o Treuhand von Flüe AG).

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Kriegsetten

7. Oktober 1974.

Lota Elektronik AG, in Derendingen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 27. September 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung und den Vertrieb von elektronischen Steuerungen, Verdichtungen und Bestückungen sowie den An- und Verkauf von Liegenschaften. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll libertierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen mit gewöhnlichem Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Markus Henzi, von Günsberg und Biberist, in Biberist, ist zurzeit einziger Verwaltungsrat; er führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Deitingenstrasse 22, I. Stock.

9. Oktober 1974. Metallbearbeitung.

Andeco, Max Staub, in Sulingen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Max Staub, von und in Bern. Betrieb einer Werkstätte zur Metallbearbeitung. Domizil: Derendingenstrasse 29.

Bureau Olten-Gösigen

7. Oktober 1974. Liegenschaften.
Neuhardhof AG, in Olten, Liegenschaften (SHAB Nr. 151 vom 3. 7. 1953, S. 1619). Ruth Rusterholz geborene Meier ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Hans Meier, bisher Geschäftsführer, als Präsident und Delegierter; Hans Werner Meier-Peterka, von Niedergösgen, in Siebnen SZ, und Dr. Beatrix Elasser-Rusterholz, von Zürich und Aarau, in Zürich. Der Präsident und Delegierte Hans Meier, dessen Einzelunterschrift erloschen ist, zeichnet kollektiv mit einem weiteren Mitglied des Verwaltungsrates. Neues Domizil: Martin-Distel-Strasse 15, bei der «Treuhands- & Revisions AG Olten, vormals Schenker & Daetwiler».

8. Oktober 1974.
Orchideen Import Holzer & Büttler, in Olten. Peter Holzer, von Moosseedorf, in Olten, und Heinz Büttler, von und in Mümliswil-Ramiswil, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1974 begonnen hat. Import, Export und Handel mit Orchideen und Schnittblumen. Haldestrasse 31.

10. Oktober 1974.
Motorfluggruppe der Sektion Olten des Ae.C.S., in Olten. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Statuten vom 30. November 1956, die am 5. April 1974 letztmals revidiert wurden, ein Verein. Zweck: Förderung des Motorfluges. Mittel: Jahresbeiträge der Mitglieder, Zuwendungen, Einnahmen aus Charter- und Rundflugbetrieb. Keine persönliche Haftung der Mitglieder. Organe: Generalversammlung, Vorstand, Kontrollstelle. Vorstand: 7 Mitglieder. Ihm gehören an: Fritz Lehmann, von und in Olten, Obmann; Max Hofer, von und in Rothrist, Vizeobmann; Rémy Hallauer, von Zürich und Subr, in Trimbach, Aktuar; Siegfried Schaub, von Buckten, in Vorderwald, Kassier; Hans Imbach, von und in Nebikon; Emil Meisser, von Sumiswald, und Erhard Schenker, von Däniken, beide in Olten. Der Obmann führt Kollektivunterschrift mit einem weiteren Mitglied des Vorstandes. Domizil: Neuhardstrasse 27, beim Präsidenten.

Bureau Stadt Solothurn

10. Oktober 1974.
Fluri & Greutert Treuhands- & Revisions-AG, Solothurn, in Solothurn (SHAB Nr. 293 vom 13. 12. 1972, S. 3196). Werner Greutert und Max Bänziger sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Edgar Grüter, von Kappel, in Olten. Er führt als einziger Verwaltungsrat Einzelunterschrift wie bisher.

10. Oktober 1974.
Pneuhaus Solothurn, Schlesinger u. Tanner, in Solothurn. Handel mit Autopneus, Vulkanisierwerkstätte und Neupummierung, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 19. 10. 1973, S. 2803). Neues Geschäftslokal: Niklaus-Konradstrasse 29.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Berichtigung.
MC-Tip Caruso und Maccarrone, in Basel (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1974, S. 2752) ist die richtige Schreibweise der Firma.

8. Oktober 1974. Café.
M. Ansel, in Basel, Luftgässlein 3, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Marianne Ansel, französische Staatsangehörige, in Basel. Geschäftsnatur: Betrieb eines Cafés.

8. Oktober 1974.
Eigenheim Bank, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 6. 4. 1973, S. 863). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Hans Karl u. Wengen, Präsident, infolge Todes. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Hans Freuler, von Glarus, in Münchenstein. Fritz Voegelin, auch Bürger von Riehen, nun in Binningen, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien für das Gesamtunternehmen.

8. Oktober 1974.
Migrol-Garage St. Johann, Urs Bächle, in Basel, Entenweidstrasse 84, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Urs Bächle, von und in Basel. Geschäftsnatur: Betrieb einer Garage und Reparaturwerkstätte und einer Migrol-Servicestation.

8. Oktober 1974. Lüftungsanlagen.
Kneubühler & Barzagli, in Basel, Kollektivgesellschaft, Lüftungsanlagen (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1974, S. 1910). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

8. Oktober 1974. Materielle und immaterielle Güter.
Terraflin AG, in Basel, materielle und immaterielle Güter (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1974, S. 1787). Domizil nun: Auberg 13 (bei Treyer Treuhands).

8. Oktober 1974.
Zutter, Sommer Marketing, in Basel (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1973, S. 278). Kurt Zutter, Gesellschafter, wohnt nun in Hersberg.

8. Oktober 1974.
Tarag Tankrevisions AG, in Basel (SHAB Nr. 127 vom 4. 6. 1969, S. 1273). Postadresse nun: Sternenfeldstrasse 16, Birsfelden.

8. Oktober 1974. Metall und Kunststoffverarbeitung.
Lasette AG, in Basel, Metall- und Kunststoffverarbeitung usw. (SHAB Nr. 270 vom 16. 11. 1972, S. 2962). Domizil nun: Lindenhofstrasse 28. Unterschrift Erich Rickenbach, Direktor, erloschen.

8. Oktober 1974.
Planungsbüro für Metalbau Basel PMB, U. Bernhard, in Basel (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1973, S. 173). Ulrich Bernhard, Inhaber, wohnt nun in Binningen.

8. Oktober 1974.
Aktiengesellschaft für Verwaltungsgeschäfte, in Basel (SHAB Nr. 127 vom 2. 6. 1972, S. 1416). Domizil nun: Birsigstrasse 4 (bei Generalagentur M. Ziegler). Prokura Ramon Aviolet erloschen.

8. Oktober 1974. Gipser- und Malerei.
Mensch & Co., in Basel, Kollektivgesellschaft, Gipser- und Malergeschäft (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1974, S. 4). Leo Renz, Gesellschafter, ist nun auch Bürger von Therwil und wohnt nun in Binningen.

8. Oktober 1974. -Bau- und Kunstglaserei.
Heer & Kessler, in Basel, Kollektivgesellschaft, Bau- und Kunstglaserei (SHAB Nr. 131 vom 9. 6. 1958, S. 1571). Die Gesellschaft ist durch Konkurs vom 23. 9. 1974 aufgelöst.

9. Oktober 1974.
Zubler-Ammonen AG, in Basel (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1974, S. 2028). Die Gesellschaft bat den Sitz nach Lausanne verlegt (SHAB vom 3. 10. 1974, S. 2660). Die Firma wird daher von Amtes wegen gelöscht.

9. Oktober 1974. Transporte.
Tele-Trans AG, in Basel, internationale Transporte usw. (SHAB Nr. 286 vom 7. 12. 1970, S. 2779). Domizil nun: Schliengerweg 36.

9. Oktober 1974. Waren aller Art.
ARJO Tommy Johansson, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 75 vom 29. 3. 1972, S. 811). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

9. Oktober 1974. Restaurant.
Angelo Frangipani, in Basel, Elsäßerstrasse 89, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Angelo Frangipani, italienischer Staatsangehöriger, in Basel, Geschäftsnatur: Restaurant.

9. Oktober 1974. Kunstgewerbliche Artikel usw.
C.M. Häner, in Basel, kunstgewerbliche Artikel usw. (SHAB Nr. 220 vom 21. 9. 1971, S. 2308). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

9. Oktober 1974.
FSG-Fernseh-System-Gesellschaft Mader & Cie., in Basel, Sommergasse 23, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1974. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Roland Mader, österreichischer Staatsangehöriger, in München (D). Kommanditär mit Fr. 50 000: Günther Meinel, deutscher Staatsangehöriger, in München (D). Einzelprokura: Günther Meinel, Kommanditär, und Fred Aschwanden, von Altdorf UR, in Allschwil. Geschäftsnatur: Planung, Entwicklung und Vertrieb von Fernsehgeräten sowie Lehr- und Lernmaschinen für derartige Anlagen. Beteiligung an und Vertretung von anderen Unternehmen auf diesem Gebiet.

9. Oktober 1974. Korkprodukte usw.
Corex Basel AG, in Basel, Korkprodukte usw. (SHAB Nr. 203 vom 30. 8. 1972, S. 2288). Unterschrift Georges Klein, Direktor, sowie Prokura Hans Staub erloschen.

9. Oktober 1974.
Steffes & Co. Internationale Spedition, Viersen, Filiale Riehen, in Riehen (SHAB Nr. 78 vom 3. 4. 1974, S. 899). Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in Viersen (D). Prokura mit einem Prokuristen neu: Birgit Steffes, deutsche Staatsangehörige, in Viersen (D).

Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

10. Oktober 1974.
Photo Walter Heinzelmann, in Birsfelden, Photogeschäft (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1973, S. 509). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

10. Oktober 1974.
Bütschi, Photolithos, in Münchenstein, Herstellung von Reproduktionen für den Offsetdruck (SHAB Nr. 87 vom 16. 4. 1974, S. 1003). Der Gerichtspräsident des Bezirksgerichts Arlesheim hat durch Urteil vom 23. September 1974 über den Firmenbankrott den Konkurs eröffnet.

10. Oktober 1974. Konstruktionswerkstatt.
Alex Hufschmid, in Lampenberg. Inhaber dieser Einzelfirma ist Alex Hufschmid-Schaeferberger, von Hausenstein/Jenthal SO, in Lampenberg. Konstruktionswerkstatt, Schmiede & Schlosserei. Hauptstrasse 83.

10. Oktober 1974.
Selfa Do it yourself engros Heinz Studer, in Allschwil, Do-it-yourself- und Bastel-Artikel, Engros-Handel (SHAB Nr. 246 vom 19. 10. 1972, S. 2714). Diese Einzelfirma wird infolge Gründung einer Gesellschaft gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Kommanditgesellschaft «Selfa Heinz Studer & Co.», in Allschwil.

10. Oktober 1974. Spielwaren usw.
Selfa Heinz Studer & Co., in Allschwil. Unter dieser Firma hat sich eine Kommanditgesellschaft gebildet, die am 1. August 1974 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Selfa Do it yourself engros Heinz Studer», in Allschwil, übernommen hat. Einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Heinz Studer-Landerer, von Breitenbach, in Allschwil. Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 10 000 ist Bernard Antoine Enocari-Dill, von Aedernsdorf und Basel, in Oberwil BL. Dieser führt Einzelprokura. Generalvertretungen, Import und Export und Handel mit Spielwaren, Bastelartikeln und Do-it-yourself-Artikeln-eh gros. Grabenmattweg 53.

10. Oktober 1974. Unternehmensberatung.
Gemar AG, in Bottmingen. Technische Unternehmensberatung usw. (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1974, S. 624). Diese Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1974, S. 2667) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.

10. Oktober 1974. Speditionen.
Intrasped AG, in Muttetz, Stegackerstrasse 12, Neueintragung. Datum der Statuten: 4. Oktober 1974. Zweck: Speditionen- und Transportgeschäft. Die Gesellschaft kann auch Darlehen aufnehmen und ist in der Anlage ihrer Mittel frei. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberrt, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Dr. Hans-Peter Flüge, von Basel und Gelterkinden, in Reinach BL, einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift. Direktor mit Einzelunterschrift: Jakob Wilhelm Schreibeisen, deutscher Staatsangehöriger, in Kehl am Rhein (Deutschland). Prokurist mit Einzelunterschrift: Eduard Vogler-Karrer, von Wangs-Vilters, in Binningen.

10. Oktober 1974.
Bachem Feinchemikalien AG, in Liestal, Herstellung und Verkauf von Biochemikalien usw. (SHAB Nr. 148 vom 29. 6. 1971, S. 1605). Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden: Walter Ludwig Küng-Siegrist. Unterschrift erloschen. Neues einziges Verwaltungsratsmitglied: Peter Grogg-Küng, bisher Direktor, mit Einzelunterschrift.

10. Oktober 1974. Pneus usw.
Firestone (Schweiz) AG, in Pratteln, Herstellung von Reifen und Schläuchen aller Art sowie von anderen Produkten auf dem Gebiete der Gummiindustrie usw. (SHAB Nr. 99 vom 30. 4. 1974, S. 1163). Zu Vizedirektoren wurden ernannt die bisherigen Prokuristen Rudolf Wilhelm Büchi, nun in Rheinfelden; René Lanz, nun in Baugy s/Clarens; Wilhelm Scheitlin und Dr. Werner Strösslin. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien; Prokuren erloschen. Kollektivprokura zu zweien neu: René Bellini, von Röttenbach i.E., in Evilard; Jean Belotti, von Vevey, in Lausanne; Franz Höltschi, von Zürich und Aesch LU, in Frenkendorf; René Hunziker, von Oberkulm AG, in Schwerzenbach ZH; Bernard Jaquier, von Vucherens VD, in Pratteln; Peter Krähenbühl, von Basel, Wimmis und Zäziwil, in Pfeffingen; Alfred Vaneck, von Winterthur, in Luzern; Fritz Zwygart, von Meikirch BE, in St. Gallen, und Walter Grollmund, von Erschwil SO, in Füllinsdorf. Die Unterschriften des Vizedirektors Heinz Bruderer und des Prokuristen Willem Noldus sind erloschen. Karl Meury, Prokurist, wohnt nun in Binningen.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell Rh. ext. — Appenzello est.

9. Oktober 1974. Kurbetrieb, pharmazeutische Präparate usw.
Richard Beutler, in Speicher. Inhaber: Richard Beutler, von Buchholterberg BE, in Speicher. Kurbetrieb, sowie Herstellung und Verkauf von pharmazeutischen und kosmetischen Produkten. Vogelinslegg.

10. Oktober 1974. Metzgerei.
W. Zürcher, in Wolfhalden. Inhaber: Willi Zürcher, von Grub AR, in Wolfhalden. Betrieb einer Metzgerei. Tobelmühle, Post Thal.

Appenzell L.-Rh. — Appenzell Rh. int. — Appenzello int.

9. Oktober 1974.
«ELVAG» Elektromaschinen-Verkaufs-Aktiengesellschaft in Liq., in Gonten AL. Handel mit Elektromaschinen und -apparaten sowie verwandten Artikeln usw. (SHAB Nr. 121 vom 25. 5. 1973, S. 1521). Die Firma wird nach beendiger Liquidation im Handelsregister gelöscht.

St. Gallen — St-Gall — San Gallò

9. Oktober 1974.
Neba AG, Auto- und Industriespritzwerk, Oberuzwil, in Oberuzwil SG (SHAB Nr. 303 vom 29. 12. 1970, S. 2945). Peter Rapp ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

9. Oktober 1974.
Pfister Lufttechnik AG, in Rapperswil (SHAB Nr. 288 vom 7. 12. 1972, S. 3145). Neue Geschäftsadresse: Glärnischstrasse 7.

9. Oktober 1974.
Darlehenskasse Benken (St. G.), in Benken SG (SHAB Nr. 115 vom 18. 5. 1966, S. 1632). An der Generalversammlung vom 31. März 1974 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Raiffeisenbank Benken**. Zweck ist: Das Spar- und Kreditgeschäft und die damit verbundenen Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens zu pflegen und das materielle und soziale Wohl der Bevölkerung durch gemeinsame Selbsthilfe zu fördern durch Entgegennahme von verzinslichen Geldern, Gewährung von gedeckten Darlehen und Krediten an Mitglieder sowie Tätigkeit weiterer Bankgeschäfte. Die Genossenschafter sind nachschusspflichtig für Bilanzverluste bis höchstens zum vierzigfachen Betrage des Anteilsscheines und haften ausserdem unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten. Der Vorstand besteht nun aus mindestens 3 Mitgliedern. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv je zu zweien. Die übrigen Änderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht. Verwalter ist: Anton Fäh, von und in Benken SG.

9. Oktober 1974.
Garage Anna-Lise Höller, in Wattwil, Betrieb einer Autogarage mit Reparaturwerkstätte (SHAB Nr. 205 vom 1. September 1972, S. 2308). Diese Firma ist infolge Verkauf des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Garage Alois Höller», in Wattwil.

9. Oktober 1974.
Garage Alois Höller, in Wattwil. Inhaber der Firma ist Alois Höller, italienischer Staatsangehöriger, in Wattwil. Betrieb einer Autogarage mit Reparaturwerkstätte. Übernahme von Aktiven und Passiven der Firma «Garage Anna-Lise Höller», in Wattwil. Engasse 7.

9. Oktober 1974. Schweinemast.
Heinrich Furrer, in Gossau SG, Schweinemästerei (SHAB Nr. 239 vom 12. 10. 1950, S. 2611). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

9. Oktober 1974.
Hans Eisenhut, in St. Gallen, Auto-Garage, Handel mit Automobilen (SHAB Nr. 292 vom 14. 12. 1971, S. 3006). Die Firma lautet nun: **Garage Eisenhut**.

10. Oktober 1974. Grossmolkerei.
Fuchs & Co. AG, in Rorschach, Führung einer Grossmolkerei usw. (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1973, S. 1888). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Karl Niedermann, von Niederhelfenswil, in Tübach SG. Das Verwaltungsratsmitglied Ferdinand Fuchs-Leutwiler wohnt nun in Tübach SG.

10. Oktober 1974.
Industrie- und Landwirtschafts-Bau AG, in Zuzwil SG. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 9. Oktober 1974 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Planung und Erstellung von Industrie-, Landwirtschafts- und Wohnbauten auch als Generalunternehmung. Die Gesellschaft kann Liegenschaften kaufen, belehnen, vermieten, verpachten und veräußern. Sie kann sich auch an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, nach erfolgter Gründung die Parzelle Nr. 449 in Züberwangen zum Preise von Fr. 131 008 zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Robert Buschor, von Allschwil, in Zuzwil, Präsident, und Heini Eberle, von Walenstadt, in Rorschacherberg. Geschäftsadresse: im Stocken, bei R. Buschor.

10. Oktober 1974.
Weinbau-Genossenschaft Berneck, in Berneck (SHAB Nr. 41 vom 18. 2. 1972, S. 422). Walter Dierauer, Präsident, und Hans Schelling, Geschäftsführer, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Peter Bauder, von Mett bei Biel, in Berneck, Präsident, und Hans Kaufmann, von und in Berneck, Geschäftsführer. Der Geschäftsführer zeichnet einzeln, der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weiteren Vorstandsmitglied.

10. Oktober 1974.
B. Frei, Näherer, in Diepoldsau SG, Trikotnäherei (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1955, S. 1291). Die Firma lautet nun: **B. Frei, Wäschefabrikation** und die Geschäftsnatur: Fabrikation und Verkauf von Damen-, Herren- und Kinderwäsche. Einzelunterschrift wurde erteilt an Benedikt Frei jun., von und in Diepoldsau SG.

10. Oktober 1974. Vergnügungsbetriebe.
Nigg & Wiesel, in Oberriet SG, Vergnügungsbetriebe (Luna-Park), Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1974, S. 530). Diese Firma ist infolge Auflösung und beendiger Liquidation erloschen.

10. Oktober 1974.
City Zoohandlung, K. Kringel, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Kurt Kringel, von Rapperswil TG, in St. Gallen. Zoohandlung. Unterer Graben 7.

Graubünden — Grisons — Grigioni

8. Oktober 1974. Finanz- und Treuhandschäfte.
SITRAG Finanz AG, in Davos. Neue Aktiengesellschaft mit Statuten vom 3. Oktober 1974. Zweck: Finanz- und Treuhandschäfte aller Art, insbesondere Finanzvermittlung und Vermögensverwaltung einschliesslich Anlageberatung. Die Gesellschaft kann bebaute und unbebaute Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberrt. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Dr. Hans-Kaspar Stiffler, von Davos, in Erlenbach ZH. Domizil: c/o Advokaturbüro Mattli & Hew, Guntensbergbaas.

8. Oktober 1974. Vermögensverwaltung.
Hoscha GmbH, in Davos, Vermögensverwaltung (SHAB Nr. 303 vom 27. 12. 1966, S. 4116). Statuten revidiert am: 7. Oktober 1974; Stammkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 150 000 erhöht. Stammkapitalerhöhung von Fr. 100 000 von den bisherigen Gesellschaftern übernommen und in bar voll liberrt. Voll liberrtes Stammkapital von neu Fr. 150 000, eingeteilt in 3 Stammaktien der bisherigen Gesellschaft: Dr. Georg Mattli mit Fr. 70 000; lic. iur. Conrad Hew, mit Fr. 65 000; Ing. Manfred Steidle, mit Fr. 15 000.

9. Oktober 1974. Parfümerieartikel usw.
Parfag AG, in Flims. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 8. Oktober 1974. Zweck: Handel mit und Herstellung von Parfümerie- und Kosmetikartikeln sowie von Waren aller Art. Erwerb von Grundeigentum und Beteiligungen. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 100 und 40 Namenaktien zu Fr. 1000; voll liberrt. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: aus einem bis drei Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Hermann Baud, von Gimmel VD, in Flims-Dorf. Domizil: c/o Drogerie Baud, Flims-Dorf.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

9. Oktober 1974. Stahlrohre usw.

Hermann Forster AG, in Arbon, Herstellung von und Handel mit Stahlrohren, Kunststoffprodukten, elektrischen und sanitären Apparaten (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1974, S. 1997). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 27. September 1974 wurde das Aktienkapital von Fr. 2 000 000 auf Fr. 4 000 000 erhöht durch Ausgabe von 2000 neuen Aktienaktien zu Fr. 1000. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verwendung von zur Verfügung der Generalversammlung stehenden Reserven liberiert worden. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 4 000 000, eingeteilt in 4000 voll liberierte Aktienaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

9. Oktober 1974.

Garage Schmid AG Frauenfeld, in Frauenfeld, Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte und Handel mit Motorfahrzeugen und Zubehör (SHAB Nr. 87 vom 13. 4. 1973, S. 1034). Jetziges Domizil: Zürcherstrasse 281.

9. Oktober 1974. Kunststoffe usw.

Kumeta AG, in Mammern, Verarbeitung von und Handel mit Kunststoffen und Metallwaren aller Art (SHAB Nr. 124 vom 29. 5. 1973, S. 1559). Der am 13. Juli 1974 über die Gesellschaft eröffnete Konkurs wurde am 13. August 1974 mangels Aktiven eingestellt. Die Gesellschaft wird gemäss Art. 66, Abs. 2 der Handelsregisterverordnung von Amtes wegen gelöscht.

10. Oktober 1974. Stahlkonstruktionen.

Inter-Doc S. a. r. l., in Weinfelden. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 30. August 1974 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck: Einfuhr und Ausfuhr von Baumaterialien, insbesondere von vorfabrizierten Stahlkonstruktionen. Das voll einbezahlte Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Doc Systems S. a. r. l., Luxemburg, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000; Georg Oberhaus, deutscher Staatsangehöriger, in Oppenheim BRD, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000; und Yvonne Frei-Häberli, von Widnau SG, in Weinfelden, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Gesellschafter Georg Oberhaus und Yvonne Frei-Häberli sind zugleich Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Domizil: Amriswilstrasse 45.

10. Oktober 1974. Stahl- und Kesselbau.

Ernst Fischer AG, in Romanshorn, Stahl- und Kesselbau, Fabrikation von Eisenwaren sowie Fabrikation von und Handel mit Spezialartikeln für die sanitäre und Elektrobranche, ferner Export der einschlägigen Artikel (SHAB Nr. 232 vom 5. 10. 1971, S. 2422). An Ilse Niggli, von Märstetten, in Arbon, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

10. Oktober 1974.

Hügli Nährmittel Aktiengesellschaft, in Arbon, Fabrikation und Vertrieb von Suppen- und Bouillonprodukten sowie andern Lebens- und Genussmitteln. Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Steinach SG (SHAB Nr. 234 vom 7. 10. 1974, S. 2684) im Handelsregister des Kantons Thurgau, gelöscht.

10. Oktober 1974.

Darlehenskasse Frauenfeld-Gachnang, in Frauenfeld (SHAB Nr. 267 vom 13. 11. 1972, S. 2929). An der Generalversammlung vom 30. März 1974 wurde die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Raffaelskasse Frauenfeld**. Zweck: Das Spar- und Kreditgeschäft und die damit verbundenen Geschäfte nach den Grundsätzen Raffaelsens zu pflegen und das materielle und soziale Wohl der Bevölkerung durch gemeinsame Selbsthilfe zu fördern durch Entgegennahme von verzinslichen Geldern. Gewährung von gedeckten Darlehen und Krediten an Mitglieder sowie Tätigkeit weiterer Bankgeschäfte. Die Gesellschafter sind nachschusspflichtig für Bilanzverluste bis höchstens zum vierzigfachen Betrage des Anteilsscheins und haften ausserdem unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten. Der Vorstand besteht nun aus mindestens 3 Mitgliedern. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv zu zweien. Weitere statutarische Änderungen sind nicht publikationspflichtig. Walter Löser, von Oberuzwil, in Frauenfeld, wurde zum Verwalter mit Kollektivunterschrift zu zweien, ernannt.

Wallis — Valais — Valles

Bureau-Brig

7. Oktober 1974.

Grands Magasins à l'Innovation Martigny, Fil. Brig, Zweigniederlassung in Brig, Aktiengesellschaft mit Hauptniederlassung in Martigny, Warenhaus (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1974, S. 107). Die Prokura des Geschäftsführers Hans Aeblerhard ist erloschen.

7. Oktober 1974. Wein.

Nouveau Salquenen, Adrian Mathier & Co., in Salgesch, Kollektivgesellschaft, Handel mit Weinen (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1973, S. 2628). Die Firma lautet neu: **Salgesch Keller, Adrian Mathier & Co.**

7. Oktober 1974.

Möbel José AG, in Gampel. Unter dieser Firma besteht gemäss Gründungsurkunde und Statuten vom 29. 8. 1974 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Möbeln, Teppichen, Vorhängen und sonstigen Einrichtungsgegenständen für Wohn- und Büroräume sowie Durchführung aller damit zusammenhängenden Geschäfte. Die Gesellschaft kann gleichartige und verwandte Betriebe angliedern und sich an solchen beteiligen. Das Grundkapital von Fr. 50 000, eingeteilt in 40 Aktienaktien zu Fr. 1000 und 1000 Namnaktien zu Fr. 100, ist mit Fr. 20 000 durch Sacheinlagen liberiert. Gemäss Sacheinlageverträgen vom 3. April 1974 übernimmt die Gesellschaft eine Büroeinrichtung im Werte von Fr. 3000 sowie 3 Motorfahrzeuge im Werte von Fr. 17 000. Für die Uebnahmepreise von total Fr. 20 000 erhalten die Sacheinleger 40 zu 25% liberierte Aktienaktien zu Fr. 1000, sowie 100 voll liberierte Aktienaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Falls die Adressen aller Aktionäre bekannt sind, erfolgen die Mitteilungen der Verwaltung an diese, sowie die Einberufung der Generalversammlung durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltung von 1 bis mehreren Mitgliedern gehört einzig an: Maria Josefa (Josi) Rotzer geborene Hildbrand, von und in Gampel; sie führt Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Josi Rotzer-Hildbrand, Bahnhofstrasse.

8. Oktober 1974.

Gebrüder Edmund, Erwin & Rolet Grand, Transporte, Sand- & Kieswerk, in Susten, Gemeinde Leuk, Kollektivgesellschaft, Transporte, Sand- und Kieswerk (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1966, S. 2090). Rolet Grand ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Die Firma lautet neu: **Gebrüder Edmund & Erwin Grand, Transporte, Sand- & Kieswerk**.

Bureau de St-Maurice

9. Oktober 1974. Produkte und matériel agricoles.

Meoc SA, à Charrat, produits et matériel agricoles (FOSC du 9. 8. 1973, p. 2234). Par acte authentique du 30. 9. 1974, l'assemblée générale de la société a modifié ses statuts et porté son capital de fr. 360 000 à fr. 450 000 par l'émission de 90 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Le capital social est ainsi actuellement de fr. 450 000 et divisé en 450 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées.

9. Oktober 1974. Coiffure.

Paul Fellay, à Monthey, Titulaire: Paul Fellay, de Bagnes, à Monthey. Salon de coiffure, parfumerie. Rue des Bourguignons 4.

9. Oktober 1974. Auto-électricité.

Robert Rouge, à Martigny, Titulaire: Robert Rouge, de Lutry, à Martigny. Auto-électricité. Rue du Rhône 15.

9. Oktober 1974.

Interhôtel SA, à Bagnes (FOSC du 26. 7. 1974, p. 2067). Nouvelle adresse: Verbier, appart'hôtel «Les Arcades».

Bureau de Sion

9. Oktober 1974. Confections, chemiserie.

Albert Schüpbach, à Sion. Confections, chemiserie (FOSC du 21. 4. 1936, N° 92, p. 961). La raison sociale est radiée par suite de cessation de l'activité.

9. Oktober 1974.

Agence de Location Les Mèlèzes S.A., à Sierre, location, gérance d'immeuble (FOSC du 19. 3. 1974, N° 65, p. 752). Le directeur Pierre Christen a démissionné, sa signature est radiée. Nouveau directeur avec signature individuelle: Gérard Zwissig, de et à Sierre.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

8. Oktober 1974. Café-restaurant.

André Clot, à Sauges, commune de Saint-Aubin-Sauges, café-restaurant, à l'enseigne «La Maison du Village» (FOSC du 20. 9. 1971, N° 219, p. 2298). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau de Cernier (district Val-de-Ruz)

10. Oktober 1974.

Caisse de Crédit Mutuel du Pâquier et rayon scolaire, au Pâquier, société coopérative (FOSC du 20. 7. 1970, N° 166, p. 1660). Nouveaux statuts du 7. 3. 1974. Nouvelle raison sociale: **Caisse Raiffeisen du Pâquier**. But: Opérations d'épargne et de crédit ainsi que toutes affaires connexes dans le but de promouvoir par l'entraide le bien-être économique et social de la population sur le territoire du Pâquier et rayon scolaire. Versements supplémentaires: les associés sont tenus d'effectuer solidement de tels versements jusqu'à concurrence de quarante fois le montant de la part sociale. Administration de 3 membres au moins. Signature collective à deux a été conférée à Cuche Bernard, du et au Pâquier, gérant.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

8. Oktober 1974.

Nhora, à La Chaux-de-Fonds, favoriser sous toutes ses formes le développement de l'aviation au profit des Montagnes neuchâteloises, etc., société coopérative (FOSC du 12. 12. 1961, N° 291). André Sandoz, président, et Jean-Pierre Renk, vice-président, ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints. Maurice Payot, de Corcelles-près-Concise VD, à La Chaux-de-Fonds, est nommé président, et René Felber, de Kottwil LU, au Locle, vice-président. La société est toujours engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec le caissier ou le secrétaire.

9. Oktober 1974. Alimentation.

Coop. La Chaux-de-Fonds, à La Chaux-de-Fonds, denrées alimentaires et autres biens de consommation, société coopérative (FOSC du 3. 12. 1973, N° 283, p. 3206). La signature de Marc Kerren, président démissionnaire, est radiée. Charles Scheuch, jusqu'ici vice-président, est nommé président; il continue à signer collectivement à deux.

10. Oktober 1974. Meubles.

Carina Boutique, Annie Graber, à La Chaux-de-Fonds, commerce d'objets pour cadeaux et souvenirs (FOSC du 27. 10. 1970, N° 251, p. 2431). La titulaire ajoute à l'objet de son entreprise le commerce de meubles en tous genres. Seconde adresse: magasin principal, avenue Léopold-Robert 58.

Bureau du Locle

10. Oktober 1974.

Société de la maison du peuple, au Locle, association (FOSC du 20. 4. 1964, N° 89, p. 1228). Faire avancer l'éducation populaire en devenant un centre de vie sociale et artistique de la population. Raymond Vurloz, administrateur-président, et Paul Zurcher, administrateur-caissier, ont démissionné. Leurs signatures sont radiées. Ont été nommés Willy Humbert, du et au Locle, administrateur-secrétaire, et Willy Bernet, de Grindelwald, au Locle, administrateur-caissier. Adolphe Hatt, jusqu'ici administrateur-secrétaire, devient administrateur-président. L'association est engagée par la signature collective à deux des membres de l'administration.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

8. Oktober 1974.

Compagnie du Chemin de Fer Régional du Val-de-Travers, à Fleurier, société anonyme (FOSC du 1. 3. 1971, N° 49, p. 480). Les administrateurs Arthur Charlet et Fernand Erb ont démissionné, leurs pouvoirs sont éteints. La signature de Arthur Charlet est radiée. Signature collective à deux a été conférée à Claude Emery, administrateur (déjà inscrit), Edwin Volkart, de Niederglatt ZH, à Buttet, et Jean Heimann, de Reichenbach BE, à Boveresse, ont été nommés administrateurs, sans signature.

Bureau de Neuchâtel

8. Oktober 1974. Hôtel, café-restaurant.

Jean Nobs, à Neuchâtel. Hôtel café-restaurant à l'enseigne «Hôtel du Banneret» (FOSC du 5. 9. 1972, N° 208, p. 2336). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

8. Oktober 1974. Assurances.

Brailard et Cithieret, à Neuchâtel. Claude-André Brailard, de Gorgier, à Colombier, et Roland-Rémy Cithieret, de Courfaivre, à Bevaix, ont constitué sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} octobre 1974. Exploitation de l'agence générale pour le canton de Neuchâtel, de la «Continente Générale». Locaux: rue du Bassin 4.

Genève — Genève — Ginevra

2. September 1974. Vins.

«Aux Produits de Provence» G. Fombonne & B. Biemann, à Genève, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 1^{er} septembre 1974. Associés: Gérard Fombonne, de et à Genève, et Bernard Biemann, de Rechthalten FR, à Versoix. Signature collective à deux. Importation, représentation et commerce d'huiles et d'herbes aromatiques, de vins et liqueurs et d'articles de diverses natures en provenance du midi de la France. 10, rue des Lilas.

9. Oktober 1974. Cycles et motos.

Richard Bays, à Genève, commerce, représentation et réparation de cycles et motos, etc. (FOSC du 16. 6. 1961, p. 1739). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68, al. 1, ORC, par suite de départ et cessation de l'exploitation.

9. Oktober 1974. Ferblanterie-plomberie.

Joseph Francioli, à Thônex, entreprise de ferblanterie-plomberie, etc. (FOSC du 9. 11. 1966, p. 3544). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68, al. 1, ORC, par suite de décès et cessation de l'exploitation.

9. Oktober 1974. Café.

Eliane Houbbron, à Genève, café (FOSC du 16. 12. 1968, p. 2721). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

9. Oktober 1974. Entreprise de bâtiments.

Henri Rossire, à Genève, entreprise de bâtiments, etc. (FOSC du 17. 1. 1948, p. 165). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68, al. 1, ORC, par suite de décès et cessation de l'exploitation.

9. Oktober 1974. Café-brasserie.

Mme A. Albrieux, à Onex. Chef de la maison: Ariane Albrieux, de L'Abbaye VD, à Genève, autorisée par son mari Jean-Claude Albrieux. Café-brasserie-snack à l'enseigne «La Bricole», 76, route de Chancy.

9. Oktober 1974. Investissements.

Knut Aase, à Genève. Chef de la maison: Knut Aase, de Norvège, à Genève. Investissements et conseils en matière d'investissements dans les domaines de l'énergie et des transports énergétiques ainsi que dans tous les domaines s'y rapportant. 17, rue Töpffer.

9. Oktober 1974. Salon de coiffure.

Mme A. Frazzetto, à Genève. Chef de la maison: Adreina Frazzetto, d'Italie, à Genève, autorisée par son mari Giuseppe Frazzetto. Salon de coiffure pour dames à l'enseigne «Holiday Coiffures», 55, rue Prevost-Martin.

9. Oktober 1974. Café-brasserie.

Ernest Lang, à Genève. Chef de la maison: Ernest Lang, de Winterthour ZH, à Genève. Café-brasserie à l'enseigne «Le Montibeuux», 42, boulevard de Saint-Georges.

9. Oktober 1974.

Comptoir Comimpex SA, à Genève, tous produits et matières, etc. (FOSC du 23. 5. 1973, p. 1500). Par suite du transfert de son siège à Bolligen BE, la société a été inscrite au registre de Berne (FOSC du 1. 10. 1974, p. 2638). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

9. Oktober 1974.

Chase Manhattan Bank (Suisse), à Genève, société anonyme (FOSC du 10. 7. 1974, p. 1903). Les pouvoirs de Maurice de Preux sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Michel Goumaz, de France, à Ferney-Voltaire (Ain, France), directeur, et Eberhard von Wangenheim, d'Autriche, à Thônex, sous-directeur. Procuration collective à deux a été conférée à Gilbert Cochard, de Saint-Martin FR, à Genève; Georges Mégevand, de et à Genève; Henry Pestalozzi, de et à Zurich, et Rudolf Reumann, de RFA, à Genève.

9. Oktober 1974.

DG Cuis Diffusion de Prêt à Porter SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 27 septembre 1974. But: représentation, importation, exportation, achat, vente et distribution de tous articles de maroquinerie et de prêt à porter, d'équipement (notamment en mobilier et en décoration) ainsi que de tous articles textiles et, d'une manière générale, de tous produits et articles manufacturés ou non. La société pourra également exploiter tous brevets et procédés de fabrication sur lesdits articles. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, nominatives. Apport en nature: divers actifs de l'entreprise jusqu'ici exploitée sous la raison individuelle «D. G. Cuis» David Gaon, à Genève, selon inventaire du 23 septembre 1974 comprenant du mobilier, des machines de bureau et aménagements, pour fr. 48 000, montant entièrement imputé sur le capital. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: David Gaon, de Collonge-Bellerive, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 78, rue du Rhône.

9. Oktober 1974.

DST Computer Services SA, à Genève, conseils et services dans le domaine de la programmation (FOSC du 26. 4. 1973, p. 1164). Kent Gordis, des USA, à Genève, est administrateur délégué avec signature collective à deux.

9. Oktober 1974. Biens mobiliers et immobiliers.

Finisfin SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 17 septembre 1974. But: acquisition, vente et gestion de tous biens mobiliers et immobiliers. La société peut participer à toutes entreprises commerciales, industrielles ou financières, gérer de telles entreprises, agir en tant que conseil dans le cadre de fusion et d'acquisition de telles entreprises et déployer une activité de courtier en capitaux. Capital: fr. 100 000, versé en concurrence de fr. 50 000, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Johan-Willem Spruit, des Pays-Bas, à Escher (Surrey, Grande-Bretagne), président; Willy Becker, du Locle NE, à Chêne-Bougeries, secrétaire, et Gérard-P. Menzha, de Cortaillod NE, à Vevrier, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 8 C, avenue de Champell, chez Fides, Société fiduciaire.

9. Oktober 1974. Matières premières, etc.

Gems Ltd., à Genève, matières premières et produits manufacturés ou non, etc. (FOSC du 27. 1. 1972, p. 239). Gillian Albert n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Gaston Delacretaz, d'Yverne VD, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

9. Oktober 1974. Activités commerciales, etc.

Geoport SA, à Genève, toutes activités commerciales, etc. (FOSC du 18. 9. 1974, p. 2534). Adresse: 5, rue Töpffer.

9. Oktober 1974.

Keytours SA, à Genève, agent intermédiaire entre les agences de voyages et les exploitants d'autocars, etc. (FOSC du 18. 7. 1974, p. 1983). Klaus Schwab n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Roger Huguenin, du Locle NE, à Genève, est membre et délégué du conseil d'administration avec signature collective à deux.

9. Oktober 1974. Outils, machines, etc.

Jos Schaffner SA, à Genève, outils, machines, etc. (FOSC du 17. 7. 1973, p. 2018). Capital porté de fr. 100 000 à fr. 150 000 par l'émission de 50 actions de fr. 1000, nominatives. Capital: fr. 150 000, entièrement versé, divisé en 150 actions de fr. 1000, nominatives. Statuts modifiés le 30 septembre 1974. Jean Lutz, fondé de pouvoir, est maintenant domicilié à Lancy.

9. Oktober 1974. Immeubles.

SI Tour-Cointrin, à Genève, société anonyme immobilière (FOSC du 30. 7. 1973, p. 2137). La procuration de Marie-Marthe Lamouille et Jean-Louis Vigne est radiée. Procuration collective avec un administrateur a été conférée à Claude Othenin-Girard, du Locle NE, à Thônex.

9. Oktober 1974.

Trade Development Bank (TDB) (Banque pour le Développement Commercial (BDC)) (Bank für die Entwicklung des Handels (BEH)) (Banca per lo Sviluppo Commerciale (BSC)) (Banca para Desenvolvimento Commerciale (BDC)), à Genève, société anonyme (FOSC du 30. 9. 1974, p. 2630). La procuration de Jean-Claude Maergerli est radiée.

9. Oktober 1974.

Société Immobilière Rue des Vollandes 62, à Genève, société anonyme (FOSC du 9. 3. 1970, p. 525). Adresse: 12, avenue Rosemont, chez Stocker & Cie.

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Die Kraftloserklärung des Inhaberschuldbriefes von Fr. 50.000.- im 3. Rang, lautend auf Peter Späth, als Schuldner, eingetragen auf der Liegenschaft Sektion D Parzelle 1993³ des Grundbuchs Riehen (Basel), Paradiesstrasse 23, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 26. September 1974 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert einem Jahr, d.h. bis 28. November 1975, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst dieser nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (1221³)

4000 Basel, den 17. Oktober 1974 Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Die unbekannten Inhaber der folgenden Titel:

- Obligation 5% der Einwohnergemeinde Köniz, 1965/1977, lautend auf den Inhaber, Nr. 971, von nom. Fr. 1000.-, mit Jahrescoupons per 30. Juli 1974 und ff.;
- Kassenschein 5% der Kantonalbank von Bern, Serie LC Nr. 1260, lautend auf den Inhaber, von nom. Fr. 5000.-, fällig seit 26. Mai 1974, ohne Coupons;
- 2 Kassenscheine 5% der Kantonalbank von Bern, Serie JE Nr. 27855/56, lautend auf den Inhaber, von nom. je Fr. 1000.-, fällig seit 22. Mai 1974, ohne Coupons;

werden hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1216³)

3011 Bern, den 15. Oktober 1974 Der Gerichtspräsident III
von Bern: Dr. Minnig

Der unbekannte Inhaber der Kassen-Obligation 7 1/2 % der Gewerbesteuer in Bern, Nr. CX 191, von nom. Fr. 5000.-, mit Jahrescoupons per 28. Mai 1975 und ff., wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1217³)

3011 Bern, den 15. Oktober 1974 Der Gerichtspräsident III
von Bern: Dr. Minnig

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 10.000.- vom 1. April 1939, Belege Serie III Nr. 5778, lautend zugunsten des Dr. phil. Georg Eugen Karl Langheinrich, haftend im dritten Rang auf der Liegenschaft Hofcheldstrasse 106, in Bern, Grundbuchblatt Nr. 1772 Kreis II, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1218³)

3011 Bern, den 15. Oktober 1974 Der Gerichtspräsident III
von Bern: Dr. Minnig

Es wird vermisst:

Eigentümerschuldbrief vom 3. März 1933, Beleg Serie II/70, lautend auf den Eigentümer Hans Reifer, im Betrag von Fr. 32.000.-, haftend im 2. Rang auf Biel-Grundbuch Nr. 3419, eine Liegenschaft am Kloosweg in Biel mit dem Wohnhaus Nr. 91 nebst Sitz und Umschung.

Der unbekannte Inhaber dieses Eigentümerschuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Frist eines Jahres seit der ersten Publikation dieses Aufrufes an gerechnet dem Richteramt I Biel vorzulegen, da er sonst kraftlos erklärt würde. (1224³)

2500 Biel, den 15. Oktober 1974 Der Gerichtspräsident IV:
Mühlemann

Es werden vermisst:

5 Inhaberschuldbriefen der Klinik Linde AG Nr. 1191, 1192, 1193, 1194 und 1195 von je Fr. 1000.-.

Der unbekannte Inhaber dieser Wertpapiere wird aufgefordert, diese innert der Frist eines Jahres, seit der ersten Publikation dieses Aufrufes an gerechnet, dem Richteramt I Biel vorzulegen, da sie sonst kraftlos erklärt würden. (1225³)

2500 Biel, den 16. Oktober 1974 Der Gerichtspräsident IV:
Mühlemann

Es werden vermisst folgende Eigentümerschuldbriefe lautend auf die Eigentümerin Blanche Aurore Diebelm-Langel:

Fr. 5000.- vom 25. März 1930, Bel. Serie I 7257, haftend im 3. Rang Fr. 9750.- vom 11. Juli 1955, Bel. Serie III 2464, haftend im 4. Rang, auf Biel-Grundbuch Nr. 6490, eine Liegenschaft am Beaumontweg in Biel, Plan Blatt 95, bestehend aus dem Wohnhaus Nr. 66, nebst Platz und Umschung, im Halte von 4,09 Aren und mit einem amtlichen Wert von Fr. 272.900.-.

Der unbekannte Inhaber dieser Eigentümerschuldbriefe wird aufgefordert, diese innert Frist eines Jahres seit der ersten Publikation dieses Aufrufes an gerechnet, dem Richteramt I Biel vorzulegen, da sie sonst kraftlos erklärt würden. (1226³)

2500 Biel, den 16. Oktober 1974 Der Gerichtspräsident IV:
Mühlemann

Es wird folgendes Sparheft der Graubündner Kantonalbank vermisst:

Nr. 0.453675.4, lautend auf Portatore.

Der allfällige Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, dieses innert 6 Monaten dem Bezirksamt Plessur in Chur vorzulegen, ansonst das vermisste Sparheft kraftlos erklärt wird. (1222³)

7002 Chur, den 17. Oktober 1974

Der Präsident des
Bezirksgerichtes Plessur:
Dr. J. Sprecher

Es wird vermisst das Sparheft Nr. 112799-3 der Basellandschaftlichen Kantonalbank, lautend auf Marcel Thommen, Kapellenstrasse 1, Frenkendorf.

Der unbekannte Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, es innert 6 Monaten, seit der ersten Publikation, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1223³)

4410 Liestal, den 16. Oktober 1974 Obergerichtskanzlei Baselland

Es werden vermisst:

Sparheft Nr. 12.794 der Luzerner Kantonalbank, Luzern, haltend Fr. 5271.20 per 1. Januar 1974

Sparheft Nr. 34.454 der Luzerner Kantonalbank, Luzern, haltend Fr. 10.562.65 per 1. Januar 1974

Sparheft Nr. 69.852 der Luzerner Kantonalbank, Luzern, haltend Fr. 7591.05 per 1. Januar 1974

Sparheft Nr. 73.299 der Luzerner Kantonalbank, Luzern, haltend Fr. 26.583.20 per 21. Juni 1974

Sparheft Nr. 113.690 der Luzerner Kantonalbank, Luzern, haltend Fr. 11.925.15 per 1. Januar 1974

Sparheft Nr. 18.909 der Luzerner Kantonalbank, Sursee, haltend Fr. 797.45 per 1. Januar 1974

Sparheft Nr. 6.002 der Luzerner Kantonalbank, Horw, haltend Fr. 10.771.65 per 19. August 1974

Sparheft Nr. 826 der Luzerner Kantonalbank, Meggen, haltend Fr. 22.133.- per 1. Januar 1974

Fr. 2000.- 5 1/2 % Kassa-Obligation der Luzerner Kantonalbank, mit Coupons pro 1972/73 und 1974, Nr. 816461/62 zu Fr. 1000.-, fällig 16. August 1974.

Die allfälligen Inhaber dieser Titel werden aufgefordert, diese innerhalb von sechs Monaten, seit der ersten Publikation, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1210³)

6000 Luzern, den 15. Oktober 1974 Amtsgerichtspräsident I
Luzern-Stadt: Kurzmeier

Es werden vermisst:

1. Schuldbrief von Fr. 1500.- vom 5. März 1924, Beleg I/2987 im III. Rang, lautend zugunsten von Wicker Joseph, Eisendreher, Zossmatte, Worb;

2. Schuldbrief von Fr. 4000.- vom 7. November 1927, Beleg I/4374, im IV. Rang, lautend zugunsten von Wicker Joseph, Eisendreher, Zossmatte, Worb.;

beide lastend auf der Liegenschaft Zossmatte I in Worb, Grundbuchblatt Nr. 447, Plan Blatt 56.

Die allfälligen Inhaber werden hiermit aufgefordert, die Titel innert Jahresfrist dem Richteramt Konolfingen in Schöslwil vorzulegen, ansonst die Schuldbriefe kraftlos erklärt werden. (1209³)

3082 Schöslwil, den 15. Oktober 1974 Der Gerichtspräsident II:
H. Gugger

Troisième avis

Le président par intérim du Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève, somme le détenteur inconnu du certificat d'actions No 31 de la Société Immobilière Rieu-Parc «H» comprenant les actions Nos 190 à 237, de le déposer au greffe du Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève dans le délai de six mois à compter de la première insertion du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. -Lo III (1035¹)

1211 Genève, le 16 août 1974

Tribunal de première instance
Axel Tuchschild,
président par intérim

Le détenteur inconnu de l'obligation hypothécaire de fr. 10.000.-, inscrite au registre foncier le 25 juillet 1933, No 110096, au porteur, grevant l'immeuble de Antonio Nicola, Mario Nicola et Irina Forestier-Nicola, sis sur la commune de Founex, parcelle 80, folio 4, d'une surface de 19 ares 82 centiares, est sommé de la produire au greffe du Tribunal du district de Nyon jusqu'au 1^{er} mai 1975. (594¹)

1260 Nyon, le 22 avril 1974

Le président du Tribunal civil
du district de Nyon: Bercher

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 25 settembre 1974 dell'Arch. Eberhard Kläger e Liselotte Kläger in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC, diffida:

lo sconosciuto detentore della cartella ipotecaria al portatore 1^o settembre 1962 di fr. 30.000.-, No 944 nei ruoli del notaio Gian Giorgio Spiess Lugano, iscrizione RFD 9 novembre 1962, doc. 9234, gravante in II rango dopo una precedente C.I. di fr. 100.000.- il fondo part. No 1105 Aronago, già di proprietà degli istanti, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione del presente decreto, sotto comminatoria di ammortamento. (1215³)

6900 Lugano, il 16 ottobre 1974 Per la pretura di Lugano-Distretto
Il segretario ass.: Giuseppe Riva

Kraftloserklärungen - Annulations - Annullamenti

Durch Verfügung des ausserordentlichen Gerichtspräsidenten II von Aarwangen vom 17. Oktober 1974 wurden die drei vermissten Kassenobligationen Nrn. 6146/48 3 1/2 % der Bank in Langenthal, ausgestellt am 12. Juli 1963, fällig am 12. Juli 1966, mit den laufenden Zinscoupons, als kraftlos erklärt. (1228)

4912 Aarwangen, den 17. Oktober 1974 Der a.o. Gerichtspräsident II:
F. Maeder

Durch Verfügung des ausserordentlichen Gerichtspräsidenten II von Aarwangen vom 17. Oktober 1974 wurde der vermisste Schuldbrief vom 30. März 1931, Beleg I/6029 von Fr. 10.000.-, lastend auf Wynau-Göbl. Nr. 455 zugunsten von Hans Geiser, Madiswil, als kraftlos erklärt. (1229)

4912 Aarwangen, den 17. Oktober 1974 Der a.o. Gerichtspräsident II:
F. Maeder

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes des Dr. Hans Meuly sel., resp. dessen Erbengemeinschaft, bestehend aus Frau Irene Wolfenberger-Meuly und Frau Rose Marie Dufour-Meuly vom 30. Dezember 1931 von Fr. 10.000.-, Beleg Serie I/8371, haftend im II Rang im Nachgang zu Fr. 50.000.- auf Biel-Grundbuch Nr. 1189, enthaltend die Villa Alpenstrasse 56 und die Autogarage Nr. 56 A in Biel, ist durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nrn. 32, 33 und 35 vom 8., 9. und 12. Februar 1973 und im Amtsblatt des Kantons Bern Nr. 11 aufgefordert worden, den genannten Schuldbrief innert der Frist eines Jahres seit der ersten Publikation dem Richteramt I Biel vorzulegen, da er sonst kraftlos erklärt würde.

Da die Vorlegung dieses Schuldbriefes bis heute nicht erfolgt ist, wird er hiermit als kraftlos erklärt. (1230)

2500 Biel, den 15. Oktober 1974 Der Gerichtspräsident IV:
Mühlemann

Der erstmals im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 242 vom 16. Oktober 1973, Seite 2780, als vermisst aufgeführte Schuldbrief vom 17. Februar 1937, Beleg I/7434, über Fr. 3000.-, zugunsten von Herrn Rudolf Kormann, Oleyres VD, lastend in der II. Pfandstelle auf der Liegenschaft Hasle-Grundbuchblatt Nr. 917, Maximalzinsfuß 6%, ist dem Richter innert anberaumter Frist nicht vorgewiesen worden und wird hiermit kraftlos erklärt. (1235)

3400 Burgdorf, den 17. Oktober 1974 Der Gerichtspräsident II:
Righetti

Im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 232, 233 und 235 vom 4. Oktober, 5. Oktober und 8. Oktober 1973 wurden die auf Spiez-Grundbuchblatt Nr. 3158 der Erbengemeinschaft des Herrn Adolf Kobel, gew. Landwirt, Moosegg, Einigen, lastenden Schuldbriefe

- im IV. Rang: Eigentümerschuldbrief von Fr. 5000.-, vom 9. November 1956, Beleg Serie II/67;

- im V. Rang: Inhaberschuldbrief von Fr. 8000.-, vom 6. Juli 1957, Belege Serie II/267,

als vermisst ausgeschrieben.

Da innert der angesetzten Frist die erwähnten Titel dem Richter nicht vorgelegt worden sind, werden diese gemäss Art. 986 Abs. 1 OR kraftlos erklärt. (1227)

3752 Wimmis, den 17. Oktober 1974 Der Gerichtspräsident
von Niedersimmental:
Janser

Nach erfolgtem Aufruf hat das Obergericht des Kantons Zürich auf Antrag des Bezirksgerichtes Winterthur die folgende Schuldurkunde als kraftlos erklärt:

Inhaberschuldbrief für Fr. 2000.-, ausgestellt am 22. Juni 1926, lautend auf den Schuldner Heinrich Bachmann, geboren 1883, Postbeamter, von Diessenhofen TG, wohnhaft in Veltheim-Winterthur, lastend im 4. Rang auf der heute Frau Witwe Elise Bachmann geb. Eigenmann gehörenden Liegenschaft Wartstrasse 108, Kat. Nr. 1619, bestehend aus einem Wohnhaus mit gewölbtem Keller und 715 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten (Grundprot. Veltheim Bd. 17 S. 532). (1220)

8400 Winterthur, den 16. Oktober 1974 Bezirksgericht Winterthur
Der Gerichtsschreiber:
Dr. D. Bosshart

Le 15 octobre 1974, j'ai prononcé l'annulation du titre suivant: bon de caisse de fr. 5000.-, Banque Vaudoise de Crédit, No 650 006, 5 1/2 %, du 30 novembre 1970, échéance 30 novembre 1973. (1212)

1003 Lausanne, le 15 octobre 1974 Le président du Tribunal civil
du district de Lausanne:
J. P. Cottier

Le 17 octobre 1974, j'ai prononcé l'annulation des titres suivants: trois actions de la Caisse d'épargne et de crédit Lausannoise, de fr. 250.- valeur nominale, Nos 60006, 60007 et 60008, coupon No 30 attaché. (1231)

1003 Lausanne, le 17 octobre 1974 Le président du Tribunal civil
du district de Lausanne:
J. P. Cottier

Le 17 octobre 1974, j'ai prononcé l'annulation des titres suivants:
deux parts Foncipars Série Ancienne Nos 3281 et 3282. (1232)

1003 Lausanne, le 17 octobre 1974 Le président du Tribunal civil
du district de Lausanne:
J. P. Cottier (1233)

Le 17 octobre 1974, j'ai prononcé l'annulation du titre suivant:
cédule hypothécaire de fr. 100 000.— nominative, deuxième rang, profit
des cases libres, inscrite le 5 octobre 1956 sous No 280 968 du Registre
foncier. (1233)

1003 Lausanne, le 17 octobre 1974 Le président du Tribunal civil
du district de Lausanne:
J. P. Cottier (1234)

Le 17 octobre 1974, j'ai prononcé l'annulation du titre suivant:
cédule hypothécaire au porteur, de fr. 50 000.—, intérêt maximum 7%, 2^e
rang, profit des cases libres du 12 novembre 1965, inscrite sous
No 334 138 du Registre foncier. (1234)

1003 Lausanne, le 17 octobre 1974 Le président du Tribunal civil
du district de Lausanne:
J. P. Cottier (1235)

Il pretore del distretto di Bellinzona avvisa che con decreto 15 ottobre
1974 ha dichiarato annullato il titolo ipotecario al portatore di fr. 1000.—
(mille) al 5%, rog. No 4367 del defunto Notaio avv. Bruno Bruni, Bellin-
zona, iscritto il 22 luglio 1932 all'Ufficio Registri, doc. giust. No 114, gra-
vante in II rango le part. 540 e 2705 del comune di Bellinzona intestate a
Jorio Andrea Giuseppe fu Costante, Bellinzona. (1219)

6500 Bellinzona, il 15 ottobre 1974 Il pretore: dott. Silvio Rossi

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

UNIVERSAL FUND

Anlagefonds für Aktienwerte europäischer und
überseeischer Industrieländer.

Mitteilung an die Zertifikatsinhaber

Wir geben Ihnen von folgender Neuregelung der Organisationsstruktur
bei obigem Anlagefonds Kenntnis:

Die ausländischen Depotbanken des UNIVERSAL FUND, d.h. die
Amsterdam-Rotterdam Bank N.V., Amsterdam, die Banque de Bruxelles
SA, Brüssel, die Banque de l'Union Européenne, Paris, die Commerz-
bank Aktiengesellschaft, Düsseldorf, der Crédit Commercial de France,
Paris, und der Credito Italiano, Mailand, haben, gestützt auf Art. 25 des
Fondsreglements, die Kollektivanlageverträge für den UNIVERSAL
FUND auf den 31. Dezember 1974 gekündigt. Der Anlagefonds wird mit
der «INTERFONDS» Internationale Investmenttrust-Gesellschaft,
Basel, als Fondsleitung und dem Schweizerischen Bankverein, Basel, als
nunmehr einzige Depotbank weitergeführt. Die Eidgenössische Banken-
kommission, Kammer für Anlagefonds, in Bern, hat in ihrer Eigenschaft
als Aufsichtsbehörde über die schweizerischen Anlagefonds hiezu am
16. September 1974 ihre Zustimmung erteilt. Die ausscheidenden Depot-
banken bleiben weiterhin als Zeichnungs- und Zahlstellen für den UNI-
VERSAL FUND tätig. (A817)

4002 Basel, den 15. Oktober 1974

Die Fondsleitung: Die Depotbank:
«INTERFONDS» Schweizerischer Bankverein
Internationale
Investmenttrust-Gesellschaft

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Das Motorgüterschiff «Otto Springorum», Reg. Nr. 1010, Eigentümerin:
Barheina AG, in Basel, ist in das Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt
aufgenommen worden. (A812)

4000 Basel, den 4. Oktober 1974 Schiffsregister Basel-Stadt

Geschäftseröffnungsverbote - Sperrfristen

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates
vom 16. April 1947 / 15. März 1971)

Totalausverkauf

Das unterzeichnete Departement hat Herrn Walter Bronner, Einzelhan-
del mit Orient- und Maschinenentpichen, Hammerstrasse 98, 4057 Basel,
eine Bewilligung zum Totalausverkauf erteilt und für die Wiedereröff-
nung eines weiteren, gleichartigen Detailgeschäftes in der Schweiz oder
die Beteiligung an einem solchen eine Sperrfrist bis zum 31. März 1980
auferlegt. (A826)

4001 Basel, den 17. Oktober 1974 Polizeidepartement Basel-Stadt
Bewilligungswesen

Totalausverkauf

Das unterzeichnete Departement hat Frau Elisabeth Wenger-Kappeler,
Inhaberin eines Graveurgeschäftes, Rümelinplatz 7, 4051 Basel, eine
Bewilligung zum Totalausverkauf erteilt und für die Wiedereröffnung
eines weiteren, gleichartigen Detailgeschäftes in der Schweiz oder die Be-
teiligung an einem solchen eine Sperrfrist bis zum 30. April 1980 auf-
gelegt. (A827)

4001 Basel, den 18. Oktober 1974 Polizeidepartement Basel-Stadt
Bewilligungswesen

Teilausverkauf

Am 18. Oktober 1974 wurde der Firma Industrielle Betriebe der Stadt
Chur, Masanserstrasse 2, Chur, die Bewilligung erteilt, sämtliche Elek-
tro-Haushalt-Apparate und -Geräte durch einen Teilausverkauf wegen
Aufgabe dieser Warengattung zu liquidieren.

Mit dieser Bewilligung wurde den Industriellen Betrieben der Stadt Chur,
verboten, auf dem Gebiete der ganzen Schweiz, den Verkauf der erwähn-
ten Artikel vor dem 24. Dezember 1977, wieder aufzunehmen (Art. 16
Abs. 3 u. 4 der eidgenössischen Ausverkaufordnung). (A824)

7001 Chur, den 18. Oktober 1974 Kantonale Polizeibehörde
Graubünden
Pass- und Patentbüro

Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation

(Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations
du 16 avril 1947 / 15 mars 1971)

La Direction de l'Agriculture, de la Police et des Affaires militaires du
canton de Fribourg, a accordé à la Maison Cuisina SA à Bulle, l'autorisa-
tion de faire une liquidation totale.

Délai d'interdiction de réouverture: 10 octobre 1979. (A825)

1700 Fribourg, le 17 octobre 1974 Direction de l'Agriculture,
de la Police et des Affaires militaires

Studiotel AG, Grindelwald

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger
gemäss Artikel 733 OR

Erste Veröffentlichung

In ihrer Generalversammlung vom 23. August 1974 haben die Aktionäre
der Studiotel AG, Grindelwald, beschlossen, das Aktienkapital der Ge-
sellschaft von bisher Fr. 650 000.— um Fr. 325 000.— auf Fr. 325 000.—
herabzusetzen durch Reduktion des Nennwertes der 260 Namenaktien
von je Fr. 2500.— auf je Fr. 1250.— und Umwandlung von Fr. 325 000.—
bisherigen Aktienkapitals in Darlehen der Aktionäre an die Gesellschaft.

Diese Kapitalherabsetzung wird hiermit den Gläubigern der Gesellschaft
bekanntgegeben unter Hinweis auf Art. 733 OR. Anmeldungen zur Be-
friedigung oder Sicherstellung von Forderungen sind binnen zwei Mona-
ten an den unterzeichneten Beauftragten zu richten. (A814^a)

3818 Grindelwald, den 16. Oktober 1974

Studiotel AG, Grindelwald
Im Auftrage des Verwaltungsrates:
Jean-Claude Grogg, Notar, Grindelwald

Onyx Group Limited in Liquidation, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat am 6. Mai 1974 ihre Auflösung und Liquidation be-
schlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprü-
che bis zum 30. November 1974 beim Liquidator der Gesellschaft, Dr.
Hans B. Wyss, Postfach 2023, 8023 Zürich, anzumelden. (A816^a)

6300 Zug, den 16. Oktober 1974 Der Liquidator

Boothe Computer International AG, Zürich

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger
gemäss Artikel 733 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. Oktober 1974 hat
beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 11 880 000.— auf Fr. 4 200 000.—
herabzusetzen durch Rückkauf von 25 600 Aktien zu Fr. 300.— durch die
Gesellschaft.

Die Gläubiger der Gesellschaft haben die Möglichkeit, binnen zwei
Monaten, seit der 3. Veröffentlichung dieser Aufforderung im Schweizeri-
schen Handelsamtsblatt, ihre Forderungen am Sitz der Gesellschaft,
Dreikönigstrasse 21, 8002 Zürich, schriftlich anzumelden und Befriedi-
gung oder Sicherstellung zu verlangen (Art. 733 OR). (A807^b)

8002 Zürich, den 15. Oktober 1974 Für den Verwaltungsrat:
Robert Heberlin

Entreprise de Maçonnerie Contemporaine SA, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux articles 742 et 745 CO

Première publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 29 août 1974, la société a
décidé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers sociaux
sont priés de produire leurs créances au plus tard 1 mois après la troi-
sième publication, entre les mains de la liquidatrice désignée par ladite
assemblée, Fides Société Fiduciaire, 8c, avenue de Champel, Genève. (A821^b)

1211 Genève, le 18 octobre 1974 La liquidatrice:
Fides Société Fiduciaire

Igefonds, Institut financier pour la gestion de fonds de placements SA, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux articles 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire du 15 octobre 1974 a décidé la disso-
lution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances, en
mains du liquidateur, M. Roger-Georges Bourquin, p.a. Banque d'investis-
sements mobiliers et de financement «Imefbank», à Genève, rue Peti-
tot 6, case postale 59, 1211 Genève 11, jusqu'au 31 décembre 1974, sous
peine de forclusion. (A822^b)

1211 Genève, le 18 octobre 1974 Le liquidateur

Globex SA, à Leytron

Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux articles 742 et 745 CO

Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 1^{er} mars 1974, la
dissolution de la société et son entrée en liquidation sont prononcées. Les
créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances, selon l'article
742 CO, dans le délai d'un mois de la troisième publication de cet avis en
mains des liquidateurs de la Société, soit chez Me Raymond Chatelain,
avocat, rue du Vieux Collège 8, 1204 Genève. (A822^b)

1912 Leytron, le 18 octobre 1974 Le liquidateur

SI Les Echelettes SA Martigny, à Martigny

Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux articles 742 et 745 CO

Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 26 septembre
1974, la dissolution de la société et son entrée en liquidation sont pronon-
cées. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances, selon
l'article 742 du CO dans le délai d'un mois de la troisième publication de
cet avis en mains du liquidateur de la Société, soit Monsieur José Sapho,
c/o Société Continentale de Gestion Financière SA, Avenue Mon Repos
14, 1005 Lausanne. (A819^b)

1920 Martigny, le 18 octobre 1974 Le liquidateur

Société Immobilière Roulets-Panorama 1 rue de Rive, Le Bouclier SA

Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux articles 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 27 mai 1974 a
décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créan-
ciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 30 novem-
bre 1974 par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains des
liquidateurs, Monsieur Aegerter Hermann et Madame Aegerter Doris,
11, chemin des Roulets, 1228 Plan-les-Ouates. (A820^b)

1228 Plan-les-Ouates, le 17 octobre 1974 Les liquidateurs

Rechnungsruf im öffentlichen Inventar

In der Ausgabe Nr. 225 vom 26. September 1974 ist der Rechnungsruf im
öffentlichen Inventar über den Nachlass des am 2. September 1974 ge-
storbenen Emil Gutzwiller, 1923, von Therwil BL, dipl. Maschineninge-
nieur ETH, wohnhaft gewesen in 8911 Rifferswil ZH, publiziert worden.

Wie wir nachträglich feststellen konnten, hat Emil Gutzwiller im Namen
einer noch nicht gegründeten, also im Handelsregister nicht eingetrag-
ten Risto AG, mit Sitz in Rifferswil ZH, gehandelt. Rechte und Pflichten
aus solchen Handlungen sind persönliche Rechte und Pflichten des Emil
Gutzwiller.

Die Gläubiger und Schuldner der «Risto AG» werden aufgefordert, ihre
Forderungen oder Schulden ebenfalls bis 15. November 1974 beim Nota-
riat Affoltern a. A. anzumelden. (A813)

Im übrigen wird auf die Publikation in der Ausgabe Nr. 225 verwiesen.

8910 Affoltern am Albis, den 16. Oktober 1974

Notariat Affoltern a. A.

Auflegung des öffentlichen Inventars

Das öffentliche Inventar über den Nachlass des am 7. Mai 1974 verstor-
benen Theodor Dahinden, geboren 10. August 1901, von Entlebuch LU,
Kaufmann, wohnhaft gewesen in 8302 Kloten, Schaffhauserstrasse 50,
liegt den Beteiligten bis 25. November 1974 bei der unterzeichneten
Amtsstelle zur Einsicht auf. (A815)

8303 Bassersdorf, den 17. Oktober 1974 Notariat Bassersdorf:
W. Reutimann, Notar

Appel et avis de recherche

Les anciens gérants MM. Daras, Bouvard & Duruz, des boutiques appar-
tenant à la Société Codimode SA, Martigny, actuellement en faillite, sont
invités à s'annoncer au plus vite à l'adresse suivante.

Ces Messieurs gèrent les boutiques de prêt-à-porter suivantes:

1. Boutique Koba à Sion
2. Boutique des Jeunes à Martigny
3. Boutique Peny à Genève
4. Boutique Clic-Clac à Genève

Les personnes susceptibles de donner des renseignements au sujet de ces
trois personnes sont priées de le faire auprès de l'office soussigné. (A828)

1920 Martigny, le 18 octobre 1974 Office des faillites de Martigny
Tel. 026 221 02

Schweizerische Bodenkredit-Anstalt, Zürich

Aktiven

Quartalsbilanz per 30. September 1974

Passiven

	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		9 605 387.54	Bankenkreditoren auf Sicht		15 000 000.—
Bankendebitoren auf Sicht		2 862 278.08	Bankenkreditoren auf Zeit		26 033 839.14
Bankendebitoren auf Zeit		29 876 000.—	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen		21 793 859.15
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	20 000 000.—		Kreditoren auf Sicht		26 033 839.14
Wechsel und Geldmarktpapiere		255 629.80	Kreditoren auf Zeit		21 793 859.15
– davon Reskriptionen und Schatzscheine	250 000.—		– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	10 818 876.85	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		144 481 953.06	Spareinlagen		201 677 487.33
– davon mit hypothekarischer Deckung	137 898 411.25		Depositen- und Anlagehefte		183 111 859.13
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		9 777 719.60	Kassenobligationen		382 409 000.—
– davon mit hypothekarischer Deckung	9 671 642.60		Obligationen-Anleihen		262 017 000.—
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		4 298 800.—	Pfandbriefdarlehen		203 800 000.—
Hypothekaranlagen		1 034 481 435.45	Sonstige Passiven		36 412 953.—
Wertschriften		151 405 701.—	Aktienkapital		50 000 000.—
Dauernde Beteiligungen		3 681 004.—	Gesetzliche Reserve		13 750 000.—
Bankgebäude		2 000 000.—	Andere Reserven		19 000 000.—
Andere Liegenschaften		13 236 710.—	Gewinnsaldovortrag		568 994.43
Sonstige Aktiven		9 612 373.65			
		1 415 574 992.18			1 415 574 992.18
		Fr.			Fr.
Kautionen		2 782 637.—	Kautionen		2 782 637.—

Handelsbank in Zürich, Zürich

Aktiven

Bilanz per 30. September 1974

Passiven

	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		55 141 406.38	Bankenkreditoren auf Sicht		35 913 532.19
Bankendebitoren auf Sicht		61 159 963.86	Bankenkreditoren auf Zeit		109 325 568.54
Bankendebitoren auf Zeit		146 384 205.12	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	68 472 120.91	
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	61 631 538.50		Kreditoren auf Sicht		133 733 710.78
Wechsel und Geldmarktpapiere		12 623 962.61	Kreditoren auf Zeit		218 628 649.83
– davon Reskriptionen und Schatzscheine	1 250 000.—		– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	141 465 946.37	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		33 543 731.71	Depositenhefte, Depositen- und Anlagekonti		95 242 693.47
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		146 801 039.79	Kassenobligationen		66 056 000.—
– davon mit hypothekarischer Deckung	43 654 310.46		Obligationen-Anleihe		10 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		64 055 592.41	Sonstige Passiven		70 032 385.50
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		121 358 772.09	Kapital		35 000 000.—
– davon mit hypothekarischer Deckung	250 000.—		Gesetzliche Reserve		34 500 000.—
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		3 576 476.50	Andere Reserven		19 000 000.—
Hypothekaranlagen		6 043 644.45	Vortrag vom Vorjahr		680 000.—
Wertschriften		97 680 877.55			
Dauernde Beteiligungen		37 761 662.75			
Bankgebäude		1 500 000.—			
Andere Liegenschaften		23 810 426.15			
Sonstige Aktiven		16 670 778.94			
		828 112 540.31			828 112 540.31

Fuji Bank (Schweiz) AG, Zürich

Aktiven

Zwischenbilanz per 30. September 1974

Passiven

	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Kassa, Postcheck, Schweizerische Nationalbank		3 553 053.96	Bankenkreditoren auf Sicht		12 544 935.83
Bankendebitoren auf Sicht		12 331 352.07	Bankenkreditoren auf Zeit		200 025 813.97
Bankendebitoren auf Zeit		44 830 600.—	– davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	142 381 113.97	
– davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	18 094 600.—		Kreditoren auf Sicht		2 728 652.59
Wechsel und Geldmarktpapiere		8 756 920.40	Kreditoren auf Zeit		328 980.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		2 058 185.97	– davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	204 600.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		94 531 792.02	Sonstige Passiven		13 353 860.24
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		74 196 300.65	Kapital		50 000 000.—
Wertschriften		23 312 451.—	Gesetzliche Reserven		100 800.—
Dauernde Beteiligungen		428 700.—	Gewinnvortrag		511 685.71
Sonstige Aktiven		15 595 372.27			
		279 594 728.34			279 594 728.34

Foreign Commerce Bank Inc., Zürich

Aktiven

Bilanz per 30. September 1974

Passiven

	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		33 203 396.62	Bankenkreditoren auf Sicht		22 045 768.97
Bankendebitoren auf Sicht		40 284 287.66	Bankenkreditoren auf Zeit		590 000.—
Bankendebitoren auf Zeit		4 957 280.—	– davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	590 000.—	
– davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	1 040 750.—		Kreditoren auf Sicht		61 916 921.69
Wechsel und Geldmarktpapiere		200 993.30	Kreditoren auf Zeit		5 011 926.16
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		152 966.84	– davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	3 586 530.—	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		139 529 987.83	Depositen- und Einlagehefte		114 443 594.79
– davon mit hypothekarischer Deckung	—		Sonstige Passiven		29 337 417.97
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		6 219 852.13	Kapital		10 000 000.—
– davon mit hypothekarischer Deckung	3 732 074.37		Gesetzliche Reserven		2 000 000.—
Hypothekaranlagen		523 750.—	Freie Reserven		6 800 000.—
Wertschriften		13 643 803.—	Saldovortrag		184 548.25
Dauernde Beteiligungen		978 674.—			
Sonstige Aktiven		12 635 186.45			
		252 330 177.83			252 330 177.83

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Besuch einer jugoslawischen Delegation in der Schweiz

Die vom Unterstaatssekretär im jugoslawischen Aussenhandelsministerium, Viteslav Vanicek, geleitete jugoslawische Delegation, die sich in den letzten Tagen in unserem Lande aufhielt, hat ihre Besprechungen abgeschlossen. Nach einem Besuch des jugoslawischen Delegationschefs beim Vorsteher des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements und einem Gedankenaustausch mit dem Direktor der Handelsabteilung führte die Delegation eingehende Besprechungen mit einer schweizerischen Delegation unter der Leitung von Botschafter R. Probst. Delegierter des Bundesrates für Handelsverträge. Diese Besprechungen erstreckten sich auf verschiedene Aspekte des sich gut entwickelnden Handelsaustausches zwischen den beiden Ländern und auf deren weitere Ausgestaltung. Ebenso wurden neue Möglichkeiten für den Ausbau der bereits mit gutem Erfolg angelaufenen industriellen Kooperation zwischen Wirtschaftskreisen beider Seiten erkundet.

Die der jugoslawischen Delegation ebenfalls angehörenden Vertreter zahlreicher jugoslawischer Unternehmen und Wirtschaftsorganisationen erhielten ihrerseits Gelegenheit, mit schweizerischen Interessenten ausgiebige Kontakte zu pflegen. Diese Begegnungen wurden von der Schweizerischen Zentrale für Handelsförderung organisiert. In einer von der Handelskammer Schweiz-Jugoslawien anberaumten, von zahlreichen Unternehmern besuchten Sitzung referierte der jugoslawische Delegationschef zudem über Stand und Zukunftsaussichten der gegenseitigen wirtschaftlichen Beziehungen aus jugoslawischer Sicht.

Visite d'une délégation yougoslave en Suisse

La délégation yougoslave dirigée par le Sous-secrétaire d'Etat au Ministère du Commerce extérieur de Yougoslavie, M. Viteslav Vanicek, qui se trouvait dans notre pays ces derniers jours, a terminé ses entretiens. Après une visite rendue par le Président de la délégation yougoslave au Chef du Département fédéral de l'économie publique et à un échange de vues avec le Directeur de la Division du commerce, la délégation a mené des conversations approfondies avec une délégation suisse conduite par l'Ambassadeur R. Probst, Délégué du Conseil fédéral aux accords commerciaux. Ces conversations ont porté sur différents aspects des échanges commerciaux réciproques, qui connaissent un bon développement, ainsi que sur leur extension future. De même ont été explorées de nouvelles possibilités d'intensification de la coopération industrielle amorcée avec succès entre les milieux économiques des deux pays.

Les représentants de nombreux organismes économiques et entreprises yougoslaves faisant partie de la délégation yougoslave ont, quant à eux, pu établir des contacts étendus avec les milieux suisses intéressés. Ces rencontres ont été organisées par l'Office suisse d'expansion commerciale. Au cours d'une séance mise sur pied par la Chambre de commerce Suisse-Yougoslavie et à laquelle assistaient un grand nombre d'hommes d'affaires, le Chef de la délégation yougoslave a en outre exposé l'état actuel des relations économiques mutuelles ainsi que leurs perspectives dans l'optique yougoslave. (2)

Postcheckverkehr, Beitritte
Chèques postaux, adhésions

Fortsetzung — Suite

Neuchâtel: Badel Suzanne 20-27670. — Bersier Henri et Marthe 20-27677. — Beuchat Pierrette 20-16151. — Balsiger Ruth 20-16151. — Bloesch Michèle 20-17548. — Botteron-Berseth René et Adrienne 20-27674. — Brianza Silvana 20-19175. — Caro Ana-Cecilia 20-17545. — Castro Marja 20-17547. — Cotting Pierre 20-27676. — Courvoisier-Ischer René et Juliette 20-27672. — Fernandez Clara 20-17546. — Garage de la Cavette A. Humbert 20-1297. — Gigandet Gertrude 20-18329. — Graber Pierre 20-17320. — Hofer Gabriele Dr. 20-1495. — Kyriakos Guillaume et Marlyse 20-2081. — Lambercier Monique 20-17318. — Mottet Patricia 20-27681. — Parel Jean-Luc 20-27673. — Reeb Bertrand avocat 20-7959. — Robert-Grandpierre Boillet Etienne et Agnès 20-17549. — Ronconi Ernest 20-17846. — Schepis Domenica 20-19174. — Suchet Michèle prêtre 20-27678. — Neuendorf: Probst Therese 46-11950. — Neunkirch: Hauser Radio u. TV Service Inh. Rolf Hauser 82-1668. — Nidau: Gysler Elisabeth 25-42641. — Serra-Loriaux Claudine 25-42635. — Turber-Thiebaud M. et L. 25-42637. — Niederbipp: Berger Walter 49-5586. — Niederdorf: Kaufmann-de Berti Paul 40-44126. — Niederglatt SG: Gehrig Karl 90-34635. — Niederrurn: Rüegger F. 87-7949. — Steinmann-Müller Samuel 87-1381. — Niederwil AG: Schweiz. Volkspartei Sektion Niederwil 50-17724. — Oberbuchthal: Jost Hans Rudolf u. Käthe 46-3943. — Oberdorf SO: Jeker-Meyer Roger u. Ruth 45-14820. — Oberegstringen: Lachowicz Alexander 17-94494. — Obererinsbach: Meier Madeleine 50-24531. — Oberhof: Wehrli-Riesen Markus u. Rosmarie 50-24534. — Oberlunkhofen: Haefeli Jürg 17-94482. — Oberrohrdorf: Odermatt Kurt Vertretungen 50-17713. — Tischtennis-Club 50-17714. — Oberurnen: Buriel Jul. Versicherungen-Verwaltungen 87-443. — Oensingen: Kobel Roland 46-11951. — Olivone: Corti Libero 65-12975.

Olten: Bieri-Bütschi Hubert u. Helene 46-11949. — Bleuer René 46-11943. — Orchideen Import Holzer & Büttler 46-2033. — Onex: Galizia Nicola 12-62882. — Knuchel Gabrielle 12-62729. — Koreneff Annette 12-62793. — Motton Peter interprète de conférence 12-22431. — Quolantoni Salvatore 12-62804. — Orbe: Mingard Dominique Mlle 10-58617. — Ostermündigen: Almonti Umberto Kunststoffarbeiter 30-64838. — Dubois Henriette 34-8008. — Kurt Hans Treuband 30-5637. — Niederhäuser Nelly Verwaltungsbearbeiterin 30-65509. — Walch-Kluser Armin und Zita 30-64855. — Zurbuchen-Gyger Erich und Edelgard 30-65109. — Pärliermühle b. Bern: Nyfeler-Strahm D. und E. Itigen b. Bern 30-55535. — Paspels: Spinas Emanuel Schreiner 70-7420. — Payerne: Luisier-Mouthon R. et E. 10-31595. — Perly: Parcaroli Sergio 12-62871. — Pesieux: Prim'france G. Roulet 20-7144. — Richard Pauline 20-17847. — Ruckterstuhl Denis 20-17544. — Präffikon SZ: Colomannon-Häberli G. und R. Blitz-Blank-Reinigungsanstalt 87-354. — Haubold-Habitzel Ls 17-83970. — Rüegg-Skarlovnik H. und E. 17-94491. — Pompaples: Gonzales Guadalupe St-Loup 10-58626. — Gouba Michel 10-58625. — Ponte Tresa: Classe malcantonesse 1934 69-6939. — Postaux: Neuhäuser Bernadine Grangeneuve 17-21397. — Prati: Rentsch Rudolf Chemiearbeiter 40-44124. — Pregassona: Tomasini Carolina 69-17263. — Le Press: Cramer Don Carlo parroco 70-7974. — Préverenges: Bellwald Gilbert et Anne-Marie 10-33027. — Paolino Silvana 10-54847. — Prilly: Alvarez José 10-59733. — Danthe Jean-Jacques 10-58615. — Lahora Rudolf 10-59734. — Mathez Philippe 10-59731. — Pully: Kaeser SA Charles 10-26486. — Lebel David et Liliane 10-33039. — Qui à la vie section vaudoise 10-51133. — Regamey Arlette 10-33025. — Tournex SA 10-8305. — Quartino: Messerli Franz giardinere Cadezzo 65-7093. — Käfisi: Cavetti-Kälin Ch. und A. 90-40085. — Rapperswil SG: Modehaus Altstadt L. G. Serfösz 87-1381. — Walder Peter 17-83583. — Realp: Kath. Pfarramt 60-13076. — Regensdorf: Diegel-Dunning H. und P. 17-94486. — Fischer Bob W. 17-90458. — Stump-Walliser J. und R. 17-80688. — Reinach AG: Gautschi-Gautschi Martha 50-24533. — Männerchor Freiheit 50-17723. — Reinach BL: Bosshard Heidi kaufm. Angest. 40-44090. — Kollmann-Biry H. und R. 40-44119. — Swan-Organisation H. P. Endress u. Endress & R. Herli 40-15805. — Verlag Gourmet AG 40-8487. — Rencens VD: Arnold François 10-59737. — Doider Max 10-58611. — Journal et Feuille d'avis de Rencens Imprimerie R. Fawer SA 10-7598. — Solioz Denis club Ludovic 10-25488. — Syrvet Jean-Daniel 10-28264. — Zignale Teresa 10-58610. — Reuti b. Weinfelden: Meier Edwin G. Chemiker 85-8964. — Rheinfelden: Burkhard-Gehring N. und Ch. 40-56599. — Riehen: Bigler-Wüthrich R. und M. 40-56851. — Initiativkomitee Bäumlihof 40-26988. — Schenker Hermann Chauffeur 40-44117. — Roggwil BE: Schönenberger Rolf 49-5585. — Rolle: Dumarthey Jean-Michel 10-33026. — Root: Rust Irma 60-42910. — Rossens FR: Bulliard Bertille 17-21893. — Rubigen: Dimmig-Bigler Käthi 30-64881. — Rüdlingen: Keller Peter 84-24908. — Rumsbüchel: Schützengesellschaft Farnern 45-1560. — Ruskölkon: Schellenberger-Gerber R. und R. 17-9085. — S. Antonio: Gigantelli Martino 65-12976. — Scolaro Armando 65-13621. — St-Aubin NE: Bureau fiduciaire Francis Anker Immeuble Sagne 4 20-8788. — Bureau fiduciaire Francis Anker Immeuble Vieille Route 20-1162. — St-Blaise: Groupe Recherche 20-9545. — Ingold-Bandi Walter et Marie 20-27683. — Jurt Marc 20-6822. — St. Gallen: Bischof Julie 90-34655. — Darmhandels-AG 90-1091. — Droge-rie Krontal J. Studach 90-2666. — Egger Wedi Jürg und Gertrud 90-34660. — Jackie Vreni 90-41007. — Jünger Landesring der Unabhängigen 90-17658. — Klausner Textil 90-15454. — Latinovic Dragan 90-33176. — Mayer Brigitta 90-42147. — Salaorni-Rey E. und A. 90-32388. — Schöpfer Walter 90-34649. — Sutter-Bergamin Ch. und D. 90-30067. — Wick Max 90-33402. — St-Léonard: Société de gymnas La Violette Uvrie 19-10310. — St. Moritz: Rungg Alois 70-17266. — St-Sulpice VD: Thomas Eric 10-59728. — Saanen: Verein Für das Alter Altersheim Saanen 34-3398. — Sargans: Willi-Tschirky Ch. 70-5524. — La Sarraz: Perrenoud Laurette 10-33028. — Savigny: Voutat Alain 10-33030. — Saxon: Gaillard Daniel 19-13682. — Schaffhausen: Aepli Brigitte Kindergärtnerin 82-9090. — Aeschlimann Christoph Krankenpfleger 82-9093. — Arnold Frieda 82-6640. — Meier Jörg Buchdrucker 82-9091. — Pörrig Hermann Kremacher 82-7703. — Rodel-Hartmann Elisabeth 82-7752. — Schmid Annellese Dr. 82-7991. — Spahn Robert 82-6777. — Schönbrunn-Urtenen: Rossire Pierre dlp. Ing. ETH 84-5095. — Schüpfen: Tschiemer Philippe und Elisabeth 30-26884. — Schwarzenburg: Verein für das Alter des Amtes Schwarzenburg Sammelkonto 30-32368. — Schwarzenbach: Herrmann Arthur u. Heidi 84-24906. — Velo-Club Nänikon-Volkskreis Rennveranstaltungen 80-4299. — Seengen: Hallen-Freundschaftsspringen Reithalle Seengen 50-9795. — Selma: Fondazione Don Enrico von Däniken per la gioventù 65-5619. — Sembracher: Terretat Paul chauffages-santaria 19-8947. — Senwald: Bänziger Friedrich 90-34630. — Seuzach: Gemeindegemeinschaft und Betriebsamt 84-8093. — Sion: Ebner Paul 19-13683. — Jean Pierre-Antoine 19-22305. — Knupfer Jean-Charles karaté-club Valais 19-10693. — Rey-Gachet Pierre-Léon et Conclor: Malfanti Fausto 69-13757. — Sonviller: Curiger François 23-4297. — Spreitenbach: Bosshard Walter 50-24543. — Genossenschaft Hotelplan Zürich Einkaufszentrum Tivoli 80-7421. — Truns-Herrenkleider AG Zürich Filiale Tivoli Mode 80-13999. — Stäfa: Salzmann-Rüegg P. u. U. 84-24914. — Stalden (Sarnen): Katharine-Schiller Hans u. Marie 60-62915. — Stansstad: Rubischung War Kanton 60-7097. — Steffisburg Dorf: Gabriel-Kuster Walter und Ursula 30-10995. — Steinen: Mühlestein Walter 60-42911.

Stetten SH: Fischer-Brunner Arnold Analystor 82-7961. — Strengelbach: Fehlmann Bruno 46-11945. — Stuckischhaus: Indermühle Elisabeth 30-27613. — Thalwil: Merian Noëlle 17-86990. — Thun: Herrmann Margrit 34-8011. — Hutmacher-Roth Willi und Emma 34-8009. — Keller Hans Peter Mathematiker 30-65072. — Ludi Maria Dürrenast 34-6005. — Witschi Barbara 34-5143. — Tramelan: Jardin d'enfants de l'école des parents 25-156. — Trimmis Dorf: Sacchet-Bernardini Mario 70-17279. — Trüllikon: Weinländer Sturmgewehrmaschinen 82-3741. — Trun: Flury Alois 70-17275. — Uetikon am See: Blecher-Ritter E. und M. 17-89475. — Kauflin Theresia 87-7950. — Uetikon Waldegge: Lüem Margrit 17-83543. — Ulisbach: Hollenstein Josef 90-34639. — Sommerhalder Hansrudolf 90-34650. — Uster: Aepli Hansjürg 17-94485. — Utznestorf: Hess-Reinmann H. und V. 34-5130. — Schmid-Anderegg Franz und Katharina 34-5999. — Vallorbe: Jouanen Aimée Lucienne 10-58622. — Vaumarcus: Rebeaud Georges 20-20782. — Versceges: Maret Jean Pratterer 19-22301. — Versceges: Bolomey Roger 12-62916. — Herberz Cédric 12-62830. — Vevay: Berney Elmir 18-8657. — Nicollier Louis-Philippe et Anne-Marie 10-64827. — Viganello: Gervasoni Fabrizio 65-12979. — Pfund Tito 65-12980. — Villars-sur-Glâne: Balmès-Snyder Marc et Sandra H. 82-24909. — Iff H. R. Tankanlagen 84-7973. — Lüssi Hedwig 84-24904. — Oertli Margrit 84-24899. — Theiler-Roth Elsa 84-24905. — Wilkhausen: Bidermann Urs 46-9422. — Wittwil: Frossard Frères charpente couverture 19-9600. — Vordenwald: Schulthess Franz 46-9421. — Wabern: Keller-Hirsiger Peter und Susanne 30-66392. — Wädenswil: Salzmann-Aeschlimann B. und B. 87-7948. — Schrag-Schäppi Hermine 87-7947. — Waldstatt: Inauen Baptist 90-34658. — Walkringen: Nyffenegger-Bärtschi Walter und Anna Wikatswil 34-8012. — Walkringen: Finanz-Invest AG 80-285. — Hiller Esther Betr.-Ass. PTT. 85-8959. — Weich: Meierhofer Rosmarie 84-24911. — Weinfelden: Greutmann & Co Werner Internat. Transporte 85-55. — Miertervereinigung Thurgauerhof 85-30. — Weite: Forrer Anni 90-40654. — Wettingen: Schwallier Eugen jun. 50-24529. — Wetzikon ZH: Bantel-Keller Hansruedi 84-24901. — Wiler b. Utznestorf: Ingold Jürg 45-14814. — Sahli Hans 34-6004. — Windisch: Gartenfreunde Sommerau 50-17712. — Winterthur: Heiniger Hans-Peter 84-24912. — Hofmann Erwin u. Monika 84-24910. — Huggenberg-Rutschmann R. und H. 82-24909. — Iff H. R. Tankanlagen 84-7973. — Lüssi Hedwig 84-24904. — Oertli Margrit 84-24899. — Theiler-Roth Elsa 84-24905. — Wilkhausen: Bidermann Urs 46-9422. — Wittwil: Frossard Frères charpente couverture 19-9600. — Wohlen AG: Kuhn Viktor Gastelektiker 50-17717. — Reisebüro Gebr. Knecht AG 50-17721. — Schweizer Annoncen AG Assa Agentur Wohlen 50-17716. — Wolfthalen: Fluggenossenschaft Hinterbühl 90-2042. — Wolhusen: Wasser für Cwle 60-3686. — Worb: Schwallier Liselotte Sekretärin 30-65239. — Würenlos: Zühlmann-Cebeno Siegfried u. Alexandra 50-24530. — Yverdon: Froidevaux Marius 10-31858. — Raposo Isidore 10-58609. — Zeiningen: Hürbin Margrith 50-24532. — Zizers: Meier Willi 70-6511. — Züberwangen: Brunner Albin 90-34659. — Zuchwil: Morand-Spielmann Othmar u. Ella 45-14822. — Mühlethaler Jürg 45-13820. — Zug: Bernold Blommed AG 60-10755. — Wiltix AG 60-11769. — Zuzwil: Ornith. Verein 40-17245. — Zürich: Abbate-Tocco F. und G. 17-90114. — Aktiengesellschaft für Form und Raum 80-7255. — Aktiengesellschaft für Industrieschutz 80-7709. — Alioth Andreas 84-24907. — Altorfer-Baer R. und L. 87-6028. — Baumgartner Alice-Lilly 17-94495. — Bernhardsgrütter Walter 17-80451. — Berweg-Feller R. und R. 17-92014. — Bosshard-Gubser W. und L. 17-94496. — Boni-Minder Othmar u. Rissi 84-24897. — Cantonal AG Handel mit Papier und Karton 80-9556. — Dubler Yvonne 17-86057. — Gonzales-Pahlen F. und I. 17-90087. — Gubler-Schneebeli E. und G. 17-81103. — Gutierrez Filomena 17-92683. — Haele Othmar & Bartl Irmgard 17-90115. — Herrmann Bruno Gärtner 84-24913. — Huber Edith 17-94487. — Jodl Elisabeth 17-81892. — Komitee Schweiz 80 Kampagne gegen die III. Ueberfremdungsinitiative 80-23982. — Markwalder Alexander 17-87955. — Mäder Britta 17-86885. — Morf-Boxter A. und M. 17-86394. — Naindel Mario 17-89560. — Naturfreunde Kantonalverband Zürich Region Glattal 80-68214. — Nisple Georg 50-24540. — Oswald Alex und Helen Go-In 80-66970. — Räss Rolf 17-88597. — Schait Vreni 17-88292. — Schlüssel-Wetzel A. und P. 17-84891. — Schmid-Meier Tony u. Anna 84-24915. — Schürmann Hans 17-85483. — Schwarz Heinrich 17-94493. — Schweizer Verband Volksdienst Personalrestaurant Abraham AG 80-35244. — Seijas Angel 17-94490. — Sideras Anestis 17-86480. — Spiel F. Div 6 Langspielplatte 80-9555. — Stamm Jakob 17-84788. — Stammer-Frei W. und G. 17-80882. — Stucki Jeanne 17-89401. — Teucher Severina 17-99447. — Troccoli Clara 17-88894. — Walt Monique 17-86719. — Weber-Roth K. und S. 17-89195. — Woodston Rolf Mühlhauß Incorporated 80-67169. — Z'Graggen-Imholz H. R. und M.-Th. 17-89404. — Zurbügg Hans-Peter 17-82359. — Zurflüh Immobilien-Treuhand AG 80-8714.

Grünwald (Kr. München): Kraushaar Manfred F. 80-54831. — Haslach I. Kinzigtal: Hüller Helmut Befestigungstechnik 40-13784. — Schaan: Walser Benno 90-31994.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

Gerolag Olten

79. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Montag, den 4. November 1974, 11.15 Uhr, im Bahnhofbuffet in Bern.

Tagesordnung:

1. Protokoll der 78. ordentlichen Generalversammlung vom 15. Oktober 1973.
2. Bericht des Verwaltungsrates.
3. Vorlage der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz für das Geschäftsjahr vom 1. Juli 1973 bis 30. Juni 1974.
4. Bericht der Kontrollstelle.
5. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz.
6. Entlastung der Verwaltung.
7. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
8. Erneuerungswahl in den Verwaltungsrat.
9. Wahl der Kontrollstelle.
10. Verschiedenes.

Der gedruckte Jahresbericht 1973/74 mit Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 25. Oktober 1974 zur Ausgabe an die Aktionäre im Büro der Gesellschaft auf.

Die Eintrittskarten zur ordentlichen Generalversammlung sind gegen Vorweisung der Aktien oder gegen sonst genügenden Ausweis über den Besitz der Aktien bis 31. Oktober 1974 bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Bern und am Gesellschaftssitz in Olten erhältlich.

Olten, den 10. Oktober 1974

Der Verwaltungsrat

Gerolag Olten

79^e assemblée générale ordinaire des actionnaires

lundi 4 novembre 1974, à 11 h. 15, au buffet de la gare, à Berne.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 15 octobre 1973.
2. Rapport du conseil d'administration.
3. Présentation des comptes et du bilan pour l'exercice s'écoulant du 1^{er} juillet 1973 au 30 juin 1974.
4. Rapport des contrôleurs.
5. Approbation des comptes et du bilan.
6. Décharge au conseil d'administration.
7. Décision sur l'utilisation du bénéfice.
8. Réélection d'un administrateur.
9. Nomination des contrôleurs.
10. Divers.

Le rapport du conseil d'administration, ainsi que le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires au siège social à Olten, dès le 25 octobre 1974.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées sur présentation des actions ou tout autre justificatif par le Crédit Suisse, siège de Berne, ou au siège social de la société à Olten, jusqu'au 31 octobre 1974.

Olten, le 10 octobre 1974

Le conseil d'administration

Kraftwerke Sarganserland AG Pfäfers (SG)

Partner NOK SAK
Nordostschweizerische St. Gallisch-Appenzellische
Kraftwerke AG 75% Kraftwerke AG 25%

Emission Zur Teilfinanzierung ihrer im Bau befindlichen Kraftwerk-
anlagen begibt die Kraftwerke Sarganserland AG eine

8 1/2 % Anleihe 1974-84 von Fr. 25 000 000

Bedingungen Laufzeit längstens 10 Jahre
Liberierung per 15. November 1974
Kotierung an den Börsen von Zürich, Basel, Bern und St. Gallen

Ausgabekurs 100%

Zeichnungsfrist vom 22. bis 28. Oktober 1974, mittags

Zeichnungen nehmen die nachstehenden Banken
spesenfrei entgegen. Prospekte und Zeichnungsscheine
stehen zur Verfügung.

Zürcher Kantonalbank
Thurgauische Kantonalbank
Glarner Kantonalbank
St. Gallische Kantonalbank

Aargauische Kantonalbank
Schaffhauser Kantonalbank
Zuger Kantonalbank
Appenzell A.-Rh. Kantonalbank
Appenzell I.-Rh. Kantonalbank

Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerische Volksbank

Schweizerischer Bankverein
Bank Leu AG



AG Vereinigte Zürcher Molkereien (VZM) Zürich

Einladung zur 65. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 6. November 1974, 17 Uhr, im Zunfthaus zur Safran, Limmatquai 54, 8001 Zürich,
2. Stock.

Traktanden:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes.
2. Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle, Abnahme der Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung 1973, Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über das Geschäftsergebnis.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Orientierung über die künftige Geschäftstätigkeit.
6. Verschiedenes.

Die Jahresrechnung, inkl. der Gewinn- und Verlustrechnung, der Geschäftsbericht sowie Bericht und Antrag der Kontrollstelle liegen ab 25. Oktober 1974 auf dem Büro der Gesellschaft (Sekretariat) an der I. strasse 42, 8004 Zürich, zur Einsicht durch die Aktionäre auf.

Gleichzeitig können die Eintrittskarten zur Versammlung gegen Ausweis des Aktienbesitzes bezogen
den.

AG Vereinigte Zürcher Moll

SKILIFT FALTSCHEN AG

Einladung zur 6. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 9. November 1974, um 14.30 Uhr, im Skipintli in Faltschen.

Traktanden:

1. Genehmigung des Protokolls der 5. Generalversammlung vom 3. November 1973.
2. Jahresbericht.
3. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung sowie Bilanz.
4. Entlastung der Verwaltung.
5. Wahlen: a) der Mitglieder des Verwaltungsrates infolge Ablauf der Amtsdauer;
b) der Mitglieder der Kontrollstelle.
6. Verschiedenes.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung samt Bericht der Kontrollstelle liegen ab 30. Oktober 1974 beim
Kassier, Hr. Arnold Däpp, Reichenbach, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Zutrittskarten für die Generalversammlung werden Samstag, den 9. November 1974, ab 14 Uhr, im Ver-
sammlungslokal abgegeben. Hierzu ist die Vorweisung der Aktientitel oder eines rechtsgültigen Ausweises
über den Aktienbesitz unerlässlich.

Reichenbach, den 22. Oktober 1974

Der Verwaltungsrat

MIDAVEST SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire des actionnaires

qui se tiendra le lundi 4 novembre 1974, à 11 h., au siège social, 11, rue Général Dufour.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration et de l'organe de contrôle.
2. Approbation des comptes et décharge au conseil d'administration.
3. Utilisation du solde du compte de pertes et profits.
4. Elections statutaires.
5. Divers.

Le bilan et le compte de pertes et profits au 31 décembre 1973, le rapport du conseil d'administration et de
l'organe de contrôle sont à la disposition des actionnaires au siège de la société dès le 20 octobre 1974.

Genève, le 15 octobre 1974

Union Foncière Suisse en liquidation

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée des actionnaires

pour le vendredi 8 novembre 1974, à 15 h., au siège de la société, 12, boulevard du Théâtre, bureaux
M. Wiedmer, à Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil de liquidation.
2. Rapport du contrôleur aux comptes.
3. Examen des comptes de liquidation de l'année 1973.
4. Examen de la situation au 30 octobre 1974.
5. Approbation des comptes.
6. Répartition de liquidation.

Les bilans et compte de résultats, la situation au 30 octobre 1974, le rapport du conseil de liquidation, ainsi
que le rapport du contrôleur aux comptes, sont à disposition des actionnaires dès le 30 octobre 1974 aux
bureaux M. Wiedmer, 12, boulevard du Théâtre, à Genève.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées par le Crédit Suisse de Genève, sur présentation des
actions et cela jusqu'au 6 novembre 1974.

Société générale d'Orient en liquidation

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée des actionnaires

pour le vendredi 8 novembre 1974, à 16 h., au siège de la société, 12, boulevard du Théâtre, bureaux
M. Wiedmer, à Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil de liquidation.
2. Rapport du contrôleur aux comptes.
3. Examen des comptes de liquidation de l'année 1973.
4. Examen de la situation au 30 octobre 1974.
5. Approbation des comptes.
6. Répartition de liquidation.

Les bilans et compte de résultats, la situation au 30 octobre 1974, le rapport du conseil de liquidation, ainsi
que le rapport du contrôleur aux comptes, sont à disposition des actionnaires dès le 30 octobre 1974 aux
bureaux M. Wiedmer, 12, boulevard du Théâtre, à Genève.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées par le Crédit Suisse de Genève, sur présentation des
actions et cela jusqu'au 6 novembre 1974.

INTERITALIA

Fonds de placement en valeurs italiennes

14, rue Aldringer, Luxembourg

Avis de dividende

Pour l'exercice 1973/1974 clos le 30 septembre 1974 le dividende, fixé à Lit. 220.- par part, sera payable contre
présentation du coupon N° 14 dès le 25 octobre 1974, sur les titres souscrits jusqu'au 24 octobre 1974
inclus. Il se compose comme suit:

Dividendes, intérêts et autres recettes	Lit. 147.11
Bénéfices réalisés sur ventes de titres et autres opérations en capital dans la mesure où ils n'ont pas été réinvestis	Lit. 72.89
Total	Lit. 220.- net

En Suisse, cette répartition est payable auprès du domicile de paiement:

MM. Hentsch & Cie, banquiers, 15, rue de la Corratierie, Genève
en francs suisses au cours du jour.

La répartition pourra être réinvestie jusqu'au 29 novembre 1974, en parts additionnelles du Fonds, à la
valeur d'inventaire nette du 29 novembre 1974, les ordres de réinvestissement devant parvenir au domicile
suive avant le 26 novembre. En cas de réinvestissement, les porteurs auront à acquitter le timbre fédéral de
négociation de 0,1% sur les parts ainsi souscrites.

Le rapport annuel du Fonds au 30 septembre 1974 sera disponible dans le courant du mois de décembre.

Genève, le 16 octobre 1974

Hentsch & Cie
Représentants et domicile de paiement
du Fonds Interitalia en Suisse

Usines métallurgiques de Vallorbe SA, Vallorbe

Paiement du dividende de l'exercice 1973-1974

L'assemblée générale des actionnaires du 18 octobre 1974 a fixé le dividende de l'exercice 1973-1974
comme suit:

Dividende brut fr. 7.- et bonus jubilé fr. 10.- contre remise du coupon No 25

Domiciles de paiement:

Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne et ses agences
Union de Banques Suisses, Lausanne et ses agences

Vallorbe, le 21 octobre 1974

Le conseil d'administration

The One William Street Fund, Inc.

1, William Street, New York

Sélection de valeurs américaines

Le Fonds a déclaré son quatrième dividende trimestriel pour l'exercice 1974 de US-\$ 0,07 sur les actions
souscrites jusqu'au 17 octobre 1974.

Les certificats enregistrés au nom de la

Société Nominee de Genève

peuvent être présentés avec bordereau numérique spécial aux caisses de MM. Hentsch & Cie, Banquiers à
Genève, 15, rue de la Corratierie, représentants du Fonds en Suisse, pour l'estampillage des titres et le paie-
ment du dividende, qui s'effectuera dès le 5 novembre 1974 sur la base suivante:

Paiement net (impôt et frais déduits) US \$ 0,04725
Retenue supplémentaire d'impôts USA \$ 0,0105

Ce montant sera payable en francs suisses, au cours du jour.

Genève, le 16 octobre 1974

Les représentants du fonds en Suisse:
MM. Hentsch & Cie
15, rue de la Corratierie
1211 Genève 11

ARGONOTIS SA, Lugano

presso Amsiko SA, via Nassa 5

I Signori azionisti sono convocati in

assemblea generale straordinaria

per martedì 29 ottobre 1974, alle ore 11, presso la sede sociale in Lugano, via Nassa 5, negli uffici della Amsiko SA, per deliberare sul seguente

Ordine del giorno:

1. Acquisto di un esercizio pubblico.
2. Dimissioni nel consiglio di amministrazione e nuove nomine.
3. Eventuali.

Per prendere parte all'assemblea, gli azionisti devono depositare, almeno 5 giorni prima, le loro azioni presso la sede della società.

Lugano, il 16 ottobre 1974

Il consiglio di amministrazione

BALOO SA, LUGANO

Gli azionisti sono convocati in

assemblea generale straordinaria

per il giorno 5 novembre 1974, alle ore 14.30, presso lo studio legale Perucchi-Colombo-Baggi, Pza. Monte Ceneri 9, Lugano, per deliberare sul seguente ordine del giorno:

1. Relazione sulla situazione economica-patrimoniale della società.
2. Nomina degli organi della società.
3. Eventuali.

Per prendere parte all'assemblea gli azionisti dovranno depositare le azioni almeno 3 giorni prima, presso la sede amministrativa o presso una banca.

L'amministratrice unica

Schweizer Finanzierungsgesellschaft

gewährt Kreditegegen Abtretung von Forderungen aus Warenlieferungen, Wechsel usw.
Anfragen sind erbeten an Postfach 87, 6901 Lugano.**Versicherungsprobleme?**Planung und Kalkulation
von Personal-Alterskassen
Sechshundertfünfzig Beratung in
allen VersicherungsfragenFirmen erhalten kostenlos mein Exposé
Personalvorsorge auf moderner
GrundlagePersonalvorsorge für 1-4 Mitarbeiter
Bel-Etage- oder Kader-Versicherungen**M. O. BALDINGER**
Versicherungs-Treuhandstelle

8034 Zürich Alderstrasse 49



für erfolgreiche
Geschäftsansätze

Moderner, angenehmer
und ruhiger Lokalisation
für 15 bis 200 Personen.

AIR CONDITION
Zentrale Lage.

Buffel Bank
Tel. 22 34 21, Fritz Haller

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung
einer Probennummer der Monatszeitschrift
«Die Volkswirtschaft».


BANQUE PATRIE
GENÈVE 15, rue du Cendrier Tel. (022) 51 18 20
SCHAFFHOUSE Pöschelstrasse 14 Tel. (052) 52 22 80

Im Auftrag eines Kunden verkaufen wir

**1 Büro-Computer
OLIVETTI P 203**geeignet für Fakturierung, Löhne und
Finanzbuchhaltung.Wenig gebrauchte Anlage mit Fabrik-
garantie.

Neupreis Fr. 31 500.-

Bei sofortiger Wegnahme für
Fr. 18 500.- zu placieren.OLIVETTI (SUISSE) SA, Zürich
Tel. 01 / 42 12 42, Hr. R. BolleDas Sparheft 1170-04779-2, ausgestellt
von der Bank Leu AG, Zürich, mit
einem Guthabensaldo per 16. Oktober
1974 von Fr. 9575.15, wird vermisst.Allfällige Inhaber dieses Sparheftes
werden hiermit aufgefordert, dasselbe
binnen 6 Monaten, von heute an ge-
rechnet, an den Schaltern der unter-
zeichneten Bank vorzuweisen; andern-
falls wird dieses Sparheft als kraftlos er-
klärt und ein neues ausgestellt.

17. Oktober 1974 Bank Leu AG

Das Depositenheft Nr. 48.801/01 MBZ,
ausgestellt von der Migros Bank,
Zürich-Seidengasse, mit einem Gutha-
ben von Fr. 5775.15 per 1. Juli 1974,
wird vermisst.Allfällige Inhaber dieses Depositenheftes
werden hiermit aufgefordert, dieses
innert 6 Monaten, von heute an gerech-
net, an den Schaltern der Migros Bank
vorzuweisen, widrigenfalls dieses Depo-
sitenheft als kraftlos erklärt und an des-
sen Stelle ein neues ausgestellt würde.

Zürich, den 14. Oktober 1974

Migros Bank

A louer
à Cheseaux-sur-Lausanne, neuf rou-
tier par excellence**Bureaux
de 15, 18, 72 m²**dans bâtiment neuf. Excellente situa-
tion. Places de parc.Faire offre sous chiffre PH 902951 à
Publicitas, 1002 Lausanne.**Impôt
sur le chiffre d'affaires —
Brochure**Nouvelle édition, contenant les textes
législatifs valables dès le 1^{er} janvier
1974.La brochure peut être obtenue contre
versement préalable de fr. 4.- à
notre compte de chèques postaux
30-520.Feuille officielle suisse du commerce,
3011 Berne


Böhler
Treuhand AG
Glarus

Burgstrasse 68
Postfach 105
8750 Glarus
Tel. 058/51 38 29

**Inserate
erschliessen
den Markt**

Billiger fotokopierenWir verkaufen Fotokopierpapiere für elektronische Kopier-
geräte wie: A.B. Dick, Apeco, Develop, Gefax, Lumo-
print, Minolta, Savin, SCM, Toshibafax usw.

Preis: 1000 Blatt A 4 Fr. 120.- (1 Kopie A 4 = 12 Rp.)

Verlangen auch Sie unsere Gratismusterpapiere mit der
Preisliste! Bitte Maschinenmarke und Modell angeben.Rolf Meier, Kopierprodukte, 6354 Vitznau
Telefon 041 / 83 15 08Baugenossenschaft «Süd-Ost» Zürich vermietet
ab Frühjahr 1975**Gewerbliche Räume**als Büros, Läden, Ausstellungen, Gewerbebetriebe, geeignet
auch für Café (2 x 300 m², 1 x 370 m², 1 x 450 m²) im Gewer-
betrieil ihrer Grossüberbauung an der Lerchenhaldenstrasse
Nähe ETH-Hönggerberg und Zentrum Zürich-Affoltern.
Selbstbedienungsstelle für das ganze Quartier mit 1200
Wohnungen. Parkplätze vorhanden. Ausbauwünsche kön-
nen noch berücksichtigt werden. Langjährige Mietverträge
und Beitritt zur Genossenschaft erwünscht.

Auskünfte und Vermietung:

Baugenossenschaft «Süd-Ost»Ueberlandstrasse 88, 8051 Zürich
Telefon 01 / 40 04 88Union Internationale des
Interprètes et Traducteurs
Sonneggstrasse 82
8006 Zürich, Tel. 01 / 26 80 91**Der Partner
für Ihr Sprachproblem**

Sie schreiben in Ihrer Muttersprache.

Wir übersetzen in alle westlichen Ver-
kehrssprachen.Gute Übersetzungen brauchen im Preis nicht übersetzt zu
sein.**Cherchons**matériel de coffrage,
étais, poutrelles
métalliques, etc. ...

Tél. 021 / 51 77 83

TELEPRONTWählen auch Sie TeleMagic... Sie
wählen gut. TeleMagic ist der erste
voll elektronische Telefonnummern-
Wahlautomat. Innert Sekunden können
Sie jede Telefonnummer ein-
tasten... speichern... wählen...
kontinuierlich wiederholen...
löschen.Nur TeleMagic bietet diesen optima-
len Komfort. Wählen auch Sie Tele-
Magic... PTT + SEV-konform.

COUPON 14
für kostenlose Information
Name _____
Firma _____
Adresse _____

TELEPRONT Peter Glisi
Postfach 4125 Riehen BS**NEUCHÂTEL
Hôtel-Restaurant**Téléphone (038) :
A 2 minutes de la
Chambres confort.
Cuisine soignée —
H. Lischli-Lienhard**THUSIS
Hotel Pos**Wir empfehlen:
Schöne Aufz.
Alle Zimmer
WC, Bad oder
G. und A. Ral**.Rocher**

ave. P

Viamala Tel. (081) 81 14 12ns für Durchreisende und Aufent-
tsräume.
fließend Kalt- und Warmwasser.
usche.
-Joss, Küchenchef**Hotel Lude nalp**

3457 Weenen 1. E.

Neubau mit allem
Komfort. Ideal für
Weekend und
Ferien. Prospekte.
Geeignet für Kurse
und Konferenzen.Familie Held
Tel. (034) 77 16 76**DIEMTIGEN
Gasthof Bärgli**Familie E. Kloesner Telefon (033) 81 11 44
Schöne Lokalisation für jeden Anlass. Bekannt für
gepflegte Menüs und gute Zvierli. — In ruhiger und
sonniger Gelände viele Wanderwege mit schöner
Aussicht.Motel AGIP
Autobahnkreuz N1/N2
4622 Egerkingen/Otten
Telefon (062) 61 21 21
Wirklich ein ideales Motel
für Leute, die geschäftlich
oder zum Vergnügen in oder
durch die Schweiz reisen.
Konferenzräume
Am Dreipunkt der schwei-
zerischen Autobahnen**GAMPELEN BE
Gasthof Sternen**Bestbekannt für Küche und Keller.
Fam. H. Schwander, Tel. 032/83 16 22**SPIEZ****Hotel-Restaurant HEIMAT** 1 Minute eb Autobahn
Gediegene Lokalisation für Hochzeiten, Familien- und
Firmenessen. Bestgeeignet für Konferenzen und
Tagungen. Rôtisserie/Mosplaten-Bar
Grillspezialitäten am offenen Holzfeuer. (Täglich
bis 23 Uhr.) Mit höflicher Empfehlung
Familie E. Junker Telefon (033) 54 43 43**BADEN Hotel-Restaurant Kappelerhof**bekannt für Spezialitäten und gute Weine. Warme Küche bis 23.30
Uhr. Räume mit Ambiance für Familienfeste.
Bestgeeignet für Konferenzen und Tagungen (bis 250 Personen).
30 moderne Zimmer.
Minigolf-Anlage — 2 Kegelbahnen — Ber. Grosser Parkplatz.
Fam. B. Wiederkehr-Müller
Bruggerstrasse 142, Tel. (052) 22 38 34... Découvrez
notre cadre,
notre carte et
nos orchestres...Rôtisserie
Hôtel
Bar
Dancing**Le Grenier**
Les Geneveys-sur-Coffrane Tel. 038 57 17 87**BERN****Restaurant zur Inneren Enge**Verschiedene Räumlichkeiten für jeden Anlass.
Grosser Parkplatz.

Heinz Gerber Telefon (031) 23 14 42